

Diamars September 27, 2011 - Edicion 5 Vol. 1677 - Sta. Cruz # 110 Tel: 585-9500

Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

1.50

MR. EVELYN WEVER-CROES, LIDER DI MEP:

REUNION RIBA ABUSO SEXUAL DI MENOR DEN PARLAMENTO

Tension den AVP encaminando pa un crisis serio

Reunion Publico riba trailer: Riba mocionnan presenta!



JUAN DAVID A VOTA CONTRA AVP !!

AVP TA VOTA CONTRA JUAN DAVID!!

Marisol a vota cu AVP dimes atrobe

Edmond Croes: riba e parti di Lotto....

WODC ta un Copy paste rapport di Ernst & Young cu net nada nobo

E seccion di Lotto por bay den mes un prullenbak cu rapport EY



Caso Chaldira Vis Fiscal a pidi 15 aña pa Blauw

Chaldira y su famia kier sentencia mas halto!



ANDIN BIKKER: UN GRAN DECEPCION

Ni Carni, Ni Pisca!

Parlamentario Ady Thijsen interna den hospital



STA. CRUZ -- Parlamentario Ady Thijsen ya pa algun dia no tabata sinti mucho bon. Ayera mainta ainda ela hiba palabra den parlamento na un forma hopi fuerte, den e caso di trailernan. Despues di esey ela acudi na dokter y a keda interna pa problemanan cardiaco, pa mas observacion. Partido MEP ta desea Colega Ady pronto recuperacion, nos ta tenebo den nos oracion.

Edmond Croes: riba e parti di Lotto....

WODC ta un Copy paste rapport di Ernst & Young cu net nada nobo

E seccion di Lotto por bay den mes un prullenbak cu rapport EY

STA. CRUZ -- Nos redaccion a tuma nota di e rapport di Wodc cu a keda publica ayera. Den paginanan 191 pa 193 nan ta dedica 3 pagina na Fundacion Lotto pa Deporte y no ta trece net nada nobo. E investigadornan di Wodc tabata asina floho cu nan a bay pidi un copia di e rapport cu na mil y un ocasion nos a desbarata publicamente, bisando cu e ta un rapport cu no ta papia berdad. Dicon nos ta bisa asina? Pasobra ayera nos a laga publica ariba website di Solo di Pueblo un contra rapport di un Register Accountant (un rapport di mas peso cu esun di Ernst & Young) unda nan ta saca un cantidad di erornan di rapport di Ernst & Young. Ta un berguenza grandi pa e compania supuestamente 'prestigioso' aki cu a permiti nan mes traha un rapport cu no ta cuadra pa nada. Masha hopi acusacion ta saca for di contexto. Ernst & Young ta bisa un cos y den su propio rapport e ta contraduci su mes. Un Chabelito no califica, Vernon Huerta (cu no tin ningun diploma, mucho menos peso) a traha e rapport y e berguenza ta pa Huerta su propio cara. Nos ta invita Huerta pa bay lesa e rapport di De Kort cu ta laga su rapport indiscutiblemente pa wordo tira den prullenbak. Un vez mas WODC cu klakkeloos a tuma over un rapport di Ernst & Young ta ripiti mesun storianan. Ora nan bisa cu Algemeen Directeur di Lotto, Endy Croes a firma contract cu Edmond Croes, ta nada mas cu mentira flagrante unda ni Ernst & Young y ni WODC ta papiando berdad! Nan no por proba tampoco tipo di desparatenan asina aki. Cu bestuur nobo di Lotto kier entrega un keho penal contra Edmond Croes, nos ta duna husticia tur espacio pa nan haci nan investigacion y nos TA EXIGI tambe pa dentro di poco tempo nan por rond af e investigacion pa asina bin claridad ariba mesa.

Doñonan di trailer a pone Gobierno bao presion

Contra oferta: 63 klas di blokki plus ta regala gobierno 52 trailer pa mes suma

Tur esaki pa mesun suma di 16.8 miyon

STA. CRUZ -- Recientemente e 5 doñonan cu ta huur trailer na Gobierno a dicidi pa pone Gobierno y Mansur bao presion. Nan a divulga cu nan a duna gobierno un oferta pa mesun suma cu Jems NV, unda nan ta construi 63 klas di blokki pa mes un suma cu Mansur plus ta regala Gobierno 52 trailer. Cu e oferta aki Gobierno ta haya 115 lokaal pa e suma di 16.8 miyon florin. Gobierno no a reacciona ariba e oferta aki y awor Gobierno lo mester scoge pa 50 lokaal vs. 115 lokaal pa mesun suma. E reunion riba deal di trailers lo sigui awe den parlamento di Aruba.

Si no bin un solucion a corto plazo, lo denuncia Corte di Aruba internacionalmente

STA. CRUZ -- Desde siman pasa a wordo lanza un cantidad di critica ariba Corte di Husticia na Aruba y te cu awe ningun hende di Corte a sali pa ni sikiera bisa of splica nada! E problema ta draai ariba casonan den corte unda hueznan constantemente ta pospone sentencia. A bin comprende cu esaki ta un preocupacion tambe cerca Ordo di Abogado, kende tambe ta sinti cu algo no ta canando bon. Aruba tin masha hopi huez y aparentemente nan ta bini pa keiro, haya solo bandi lama y enjoy Aruba, pero no ta dedica tempo suficiente na nan trabao. Dicon un cliente y abogado mester cumpli te cu 3 vez un posponemento? Dicon mesun regla aki no ta conta pa huez? Tin caso cu ta wardando dos aña pa un sentencia y tin otro caso cu a wordo posponi pa 10 vez y ta comosifuera cu e ciudadanonan aki mester sinta warda eternamente te ora cu huez 'da la gana' pa emiti un sentencia. Wel, si no bini un remediacion mesora riba e trabao di Corte, lo no keda nada otro cu denuncia Corte di Husticia riba plataforma internacional pa mustra cu na Aruba derecho di ciudadanonan ta keda secuestra cual mas cu claro lo ta un mancha pa nos husticia di Aruba.

MR. EVELYN WEVER-CROES, LIDER DI MEP:

REUNION RIBA ABUSO SEXUAL DI MENOR DEN PARLAMENTO

STA. CRUZ -- Den ultimo dianan tabata tin bastante desaroyo atrobe di casonan di abuso sexual di menornan. Un decision di huez den e siman aki a causa ademas bastante comocion. Nos por keda culpa hueznan cu nan no ta duna castigo pisa, pero e problema no ta sinta cerca e hueznan, e problema ta sinta den henter nos comunidad. Na prome lugar, gobierno mester actua mas serio riba e tema aki. Gobierno a priminti di bin cu un plan pa combati abuso sexual di menornan, pero nos no a tende nada pa hopi tempo y nos no a mira e efecto ainda. Parlamento tambe tin cu carga su responsabilidad, pasobra Parlamento a compromete di haci algo, pero te dia di awe nada a wordo haci. Fraccion di MEP mas di un aña pasa a traha riba un inciativa di ley y awor ya tin lunas ta warda riba e posicion di Gobierno. Lamentablemente Raad van Advies no kier trata e iniciativa di MEP, tanten cu Gobierno no pone su posicion por escrito. Di parti di oponentenan e unico critica cu por a ser scucha ta cu e cambio di ley aki por parce 'gelegenheids-wetgeving'. Riba esaki MEP su contesta ta: esun cu tin un mihor idea con pa cambia e ley, bin cu e idea ey anto, pero no sinta critica, y no haci nada! Pesey Fraccion di MEP a pidi un reunion cu caracter di urgencia den Parlamento pa trata e tema aki. E Ministernan cu a wordo yama pa fraccion di MEP ta Minister di Asuntonan Social, Minister di Husticia y Minister di Salubridad Publico, pa nan informa Parlamento kico ta e pasonan cu nan ta tumando pa combati abuso sexual di menornan di edad. E siguiente puntonan en todo caso e fraccion geel kier mira trata den Parlamento: Ki pasonan gobierno a tuma pa combati abuso sexual di menornan? Kico tabata e resultado di e pasonan aki. Kico ta e status di e "vertrouwensarts"? Kico nos ta haciendo pa por acumula prueba mas liher na un manera efectivo den casonan di abuso sexual en general y den caso di abuso sexual di menornan en especial? Kico ta e status di e peticion di fraccion di MEP na gobierno pa comentario riba e proposicion di ley pa introduci castigonan minimo den caso di abuso sexual di menornan? E fraccion geel den Parlamento ta spera cu e reunion aki wordo yama mas pronto posibel, pasobra ta na bienestar di henter nos comunidad pa nos combati abuso sexual. "Cada dia cu pasa, nos ta haya nos confronta cu mas caso di abuso sexual di menornan y cada caso di abuso ta un caso dimas. Nos muchanan ta indefenso y nan ta conta riba nos pa sali na nan vanguardia. Esaki no ta un tema pa haci politica cu ne, esaki ta un tema pa nos tur cera cabez y cuminsa actua", segun lider di MEP.



Juan David a vota contra AVP

Mocion di Juan David rechaza den parlamento cu 12 contra - 7 pro

Marisol a vota cu AVP dimes atrobe

STA. CRUZ -- Dialuna mainta e reunion publico ariba trailers a sigui pa cual Juan David a entrega e siguiente mocion. Pa 8'or di anochi e mocion di Juan David a keda rechaza. For di 12 parlamentario di AVP, Juan David so a sostene su mocion hunto cu MEP, Mervin y Booshi. Andin Bikker no a vota mientras Ady Thijsen no tabata den reunion debi cu el'a keda interna den hospital. Manera por a spera Marisol a vota cu AVP atrobe pa asina duna AVP 12 voto. AVP no tabatin mester di e voto di Marisol pero manera ta custumber, Marisol ta un sostenedora di AVP, sinta den banki di opisicion. Esaki ta e mocion! Tabata un mocion basta fuerte cu Juan David a manda contra su propio gobierno y ta pa mira awor ta con e relacion di AVP lo sigui cu Juan David.

mobi no 3
OV#1 voortzetting
26/9/11

STATEN VAN ARUBA
Ingek. 26 SEP 2011
Volgnr.: IS/73/11-12

JOE Yrausquin (met ... stem)
CASO wever en AC G Bikker

STATEN VAN ARUBA

MOCION

Parlamento di Aruba, awe den un reunion publico, dia 26 di september, 2011;

-Considerando cu na tur ocasion Gobierno ta mara na tratadonan, constitucion, ley, regla y proceduranan como tambe principionan di Bon Gobernacion;

-Considerando cu Ley di Comptabilidad ta laga espacio pa desvia di e proceso di destaho publico bou di cierto circunstancia;

-Considerando cu Gobierno ta mara na su propio reglanan stipula den forma di maneho, manera expresa den su contestanan na Parlamento dia 28 di maart 2011;

-Constatando cu Gobierno kier otorga un proyecto di mas di 16 miyon florin na JEM Industrial Services N.V. sin pidi 1 otro oferta, desviando asina tambe di e maneho di Gobierno pa cu 'gunningen uit de hand';

-Di opinion cu tur ciudadano y compania mester tin oportunidad igual pa haci negoshi cu Gobierno;

-Di opinion cu Gobierno ta responsabel pa hiba un maneho di destaho husto y transparente;

-Considerando e importancia di e principionan y metanan basico di destaho: igualdad , transparencia y competencia, cu mester wordo persigui na tur momento;

-Considerando cu Gobierno no ta cumpli cu e principionan basico di destaho na momento cu ta otorga dicho proyecto di e forma aki;

Ta dicidi:

Pa desaproba e forma di procede di Minister di Husticia y Enseñansa y Minister di Finanzas den e caso aki;

Pa urgi Gobierno pa cuminsa un proceso di destaho publico, pa huur klasnan modular pa satisface e necesidad di espacio pa duna les, den cual proceso un y tur por participa;

Pa urgi Gobierno pa percura cu tur aspecto di e rapport di e comision riba "Bon Gobernacion" mihor conoci como "rapport Calidad" ta wordo ehecuta den e forma mas diligente posibel manera cu plan di Gobernacion Aruba'Riba ta prescribi;

Y ta pasa pa orden di dia.

FRACCION DI MEP:

Parlamentario Sneek mester keda keto pa e no pasa pa bobo atrobe

STA. CRUZ -- Durante e reunion publico cu Minister Dowers varios mocion a keda entrega. Na momento cu sr. Ady Thijsen a entrega dos mocion pa fraccion di MEP, diripiente Sr. Sneek a haya ta bon pa bay cuestiona Presidente di Parlamento si e mocion a wordo entrega segun reglanan si of no. Tabata bisto cu sr. Sneek kier a "outsmart" sr. Croes riba e reglanan di e Reglamento di Ordo bisando cu e mocion no por wordo acepta como cu sr. Thijsen no lo a lesa full e mocion, sino solamente e dictum di esaki. Esaki a causa un hilaridad den sala di Parlamento! Sr. Croes mester a coregi su colega di biaha como cu sr. Sneek a bolbe trece fraccion di AVP su cara na berguenza. Tur hende den Parlamento sa cu un mocion no mester wordo lesa por completo. Por lesa solamente e dictum di e mocion den cual tin poni kico Parlamento kier pa Gobierno haci. Esaki ta netamente locual sr.Thijsen a haci pa motibo cu ta 10 minuut so e tabata tin pa hiba palabra den segundo tanda. Sr. Sneek atrobe a demostra cu e no tin ningun saber di e reglanan den Parlamento y tristo ta cu e no kier siña tampoco! Pesey tanten cu e no tin e voluntad pa siña, lo ta mihor pa sr. Sneek keda keto, pasa pa bobo, cu mustra Pueblo atrobe con bobo e ta!

Parlamentario di MEP, mr. Xiomara Ruiz-Maduro:

Den e asunto di klasnan modular

Pa falta di transparencia, awe 15 famia ta core riesgo di perde nan trabao

STA. CRUZ -- Dia pa dia ta bira mas bisto cu Gabinete Eman no tin un plan concreto riba ningun tereno di Gobernacion. Den e dianan aki mes tin e discusion riba e klasnan modular na unda cu nos Minister di Enseñanza, sin tin un plan concreto pa atende cu e escasez di klaslokaal na diferente school, a core duna su aprobacion na e promer oferta cu a yega riba su lessenaar y parce di no tin oido pa otro oferta mas. Tur e discusion riba e klasnan modular por a wordo evita, si nos Minister por tabata transparente for di un principio. Si e mandatario por a indica di antemano cu su vision pa caba cu e problematica di falta di klaslokaal ta sinta den e uso di klasnan modular di cierto tipo, anto awe no mester tabata tin ningun discusion riba e tema aki. Pasobra si tabata tin transparencia, awe e diferente provedornan local di trailer lo tabata tin un "fair chance" pa haci un oferta y Minister lo tabata tin mas oferta riba mesa pa haci su escogencia. Si Minister por tabata mas transparente, awe e 5 otro companianan cu ta huur trailer cu Gobierno lo tabata tin e claridad si nan contracto lo wordo renoba of cancela. Pero como cu no tin transparencia, awe 15 famia ta core e riesgo di perde nan pan di cada dia pa e simpel hecho cu Minister no por cumpli cu e oferta nobo sin cu nan perde nan trabao.

Otro oferta : Pa mes prijs 115 klas lokaal

Gobierno a haya contra oferta pa mesun prijs

Doñonan di trailer a haci oferta pa 63 local di blokki

Plus lo regala gobierno 52 trailer pa mesun prijs di 17 miyon



1) Cliënten bouwen 63 betonstenen klaslokalen voor hetzelfde bedrag als de geprojecteerde aanbesteding van de prefab lokalen, zijnde 16,8 miljoen.
2) Daarbij garanderen cliënten alle materialen lokaal te kopen. Op deze wijze blijft het geïnvesteerde bedrag op Aruba;
3) Cliënten geven het Land de mogelijkheid om deze betonstenen lokalen in een periode van 5 jaar af te betalen;
4) Cliënten zullen tijdens de constructie van de klaslokalen de huur met 60% verminderen;
5) Bij oplevering van de betonstenen lokalen zullen cliënten de reeds aan het Land verhuurde 52 trailer klaslokalen doneren aan de respectievelijke scholen.

Dit betekent dat er uiteindelijk maar liefst 115 lokalen ter beschikking zullen komen voor een gelijk bedrag van 16,8 miljoen. Bovendien zullen er hiervoor 63 duurzame betonstenen lokalen worden geleverd in plaats van prefab. Verdere uitwerking en detailles zullen uitaard dienen te worden besproken.

STA. CRUZ -- Doñonan di trailer cu actualmente ta huur gobierno a haci un contra oferta: 63 klas di blokki plus ta regala gobierno 52 trailer pa mes suma Tur esaki pa mesun suma di 16.8 miyon. Recientemente e 5 doñonan cu ta huur trailer cu Gobierno a dicidi pa pone duna Gobierno un otro oferta. Nan a divulga cu nan a duna gobierno un oferta pa mes un suma cu Jems NV, unda nan ta construi 63 klas di blokki pa mes un suma cu Jem NV plus ta regala Gobierno 52 trailer. Cu e oferta aki Gobierno ta haya 115 lokaal pa e suma di 16.8 miyon florin. Gobierno no a reacciona ariba e oferta aki y awor Gobierno lo mester scoge pa 50 local vs. 115 local pa mesun suma.

FRACCION DI MEP:

SEGUN MINISTER DOWERS DEN PARLAMENTO:

NO TIN CONTRATO PA TRAILER Y GOBIERNO NO TA MARA NA GRUPO JEM!

STA. CRUZ -- Den Parlamento Minister Arthur Dowers a duna di conoce cu e no tin ningun contrato cu e compania JEM INDUSTRIALS SERVICES N.V. pa compra di e trailernan. Pesey mes e minister a bisa cu e no ta comprende tanto comocion, pasobra e no tin nada palabra cu e grupo aki y ainda mester negocia e prijs. Minister Dowers ta sigur cu ainda e prijs por baha. MEP a pidi consehonan di expertonan unda esaki ta wordo poni por escrito, pasobra ta hopi importante pa parlamento tuma nota di e consehonan aki. Si tin un contract caba y gobierno ta mara, anto no por haci un destaho publico mas. Pero si no tin contract y si gobierno no ta mara manera Dowers ta insisti, anto berdad un destaho publico por ta un opcion ainda. Ta straño si cu e Minister awor a laga sa cu e no ta mara na nada y cu e no tin ningun palabracion cu e grupo di JEM INDUSTRIALS, pasobra di varios fuente por a comprende cu gobierno a yega hopi leu caba pa negocia cu JEM. Minister Dowers a duna Parlamento hopi informacion incorecto durante e reunion caba, pero tanten cu mayoria den Parlamento ta acepta esey, anto no ta keda fraccion di MEP nada otro pa haci!

Fraccion di MEP ta rechaza maneho di Minister Dowers y Minister de Meza

Fraccion di MEP tabata bastante fuerte den nan segunda tanda den Parlamento

STA. CRUZ -- Fraccion di MEP a cuminsa cu cuestiona e transparencia di e procedura, mirando cu minister ta insisti cu no tin documento, pero a resulta cu tin masha hopi documento. Pesey e fraccion a entrega varios carta entre e doñonan di trailer y e minister, cu ta demostra cu minister a gaña cu e trailernan ta wordo mal manteni, y cu no tin otro alternativa, pasobra den e cartanan por lesa claramente cu tin otro alternativa. E miembronan di fraccion di MEP a condena e falta di transparencia aki di parti di gobierno. Lider di Fraccion Eddy Briesen a trece dilanti cu e minister no a convence Parlamento cu el'a actua segun ley. Ademas cu e decreto no ta splica suficiente, pasobra e decreto ta mas bien un 'brevet van onvermogen' pa e minister anterior di enseñanza. Mr. Xiomara Ruiz-Maduro a duna di conoce cu e minister no ta transparente y cu ministernan mester kita cualquier duda di kier privilegia hende politicamente y cu ministernan mester duna e bon ehempel, cual den e caso aki nan no a haci. Dr. Maikel Kelly a enfatiza cu e ta haya cu minister a traha e decreto con cu ta. Y cu e decreto no ta "zorgvuldig". Esey ta di lamenta, especialmente den un caso asina serio. Mr. Evelyn Wever-Croes a elabora riba e cartera di husticia y a urgi e minister pa traha riba un maneho y vision CONCRETO con pa haci nos pais mas sigur. Pasobra realidad ta cu henter nos comunidad ta sufriendo bao di esaki. Pa loke ta trata e asunto di e trailernan, el'a trece dilanti cu gobierno a viola ley, pasobra ningun di e motibonan treci dilanti ta hustifica un excepcion. Berdad e proyecto por ta bon, berdad nos mester soluciona e problema actual den nos schoolnan, pero esey NO ta hustifica pa e minister viola e ley. Mr. Ady Thijsen finalmente a splica cu esaki no ta un caso di persecucion penal, sino un caso den cual e mandatario mester carga responsabilidad gubernamental. Pasobra ta un hecho cu Ministerio Publico no ta persigui casonan asina, pues e ultimo palabra ta keda na Parlamento. Pesey e fraccion a entrega dos mocion, e prome ta rechaza e maneho di minister di enseñanza y e di dos pa rechaza e maneho di minister di finanzas.

Caso Chaldira Vis:

Chaldira y su famia kier sentencia mas halto pa Blauw



STA. CRUZ -- Den un conversacion cu Chaldira Vis na su cas, a bin saca afor cu e sentencia di 15 aña ta mucho poco. Famianan ta exigi pa hisa e sentencia, pa asina nan por tin un clausura den e capitulo amargo den nan bida. Loke a sosode cu Chaldira ta inhumano y awor aki e ta bibando yen di miedo, nervio y angustia. Fiscal a pidi 15 aña pa e homber cu a causa un destruccion atros.. Pero 15 aña no ta trece ni duna Chaldira su salud bek... Pasobra Chaldira si ta sentencia pa bida largo riba un cama sin nunca por usa su pianan of su mannan.. Nunca mas e por wanta un forki den su man pa por come.. E tin cu keda waak tur hende rond di dje tin cu haci tur cos pe sin cu e mes por haci nada ni pa su mesun yiu.. Si tin algo cu por trece un consuelo chikito ta si e homber cu a causa tur esaki haya e maximo castigo cu un hende por a ricibi aki na Aruba. Tur dia Chaldira ta lanta cu miedo di ta su so... Cu un angustia cu si un dia e homber mester sali for di KIA, cu e lo bin atrobe y caba cu locual el a cuminsa cun'e... P'esey mes ta necesario pa Husticia sali duro, pa nunca mas ningun persona den un relacion yega asina leu di trata di kita bida di otro persona.. Aruba henter a biba cu e tragedia aki.. Aruba henter a resa pa Chaldira su bida .. Awor henter Aruba ta confia cu Husticia prevalece riba maldad cometi door di e casa. Cu e veredicto di e Huez manda un señal cla y raspa pa tur esnan cu ta den un relacion similar, ni pensa di kita bida di otro, pasobra Husticia lo no tene piedad di nan... Es mas, Chaldira y su famia ta spera cu huez por dicta un sentencia mas halto pa Blauw. Por ultimo si abo ta un victima CORE... CORE SALI y busca ayudo pronto prome cu ta laat... Ningun alma di DIOS no merece sufri ningun humiyacion golpi y menaza. Loke tambe a resalta awe, ta cu a kibra drenta den cas di Chaldira Vis situa na Pavia, caminda antisocialnan a drenta y horta algun pertenencia di dje. Famianan mester a presenta na e cas y cuminsa desaloha e pertenencianan, mirando cu Chaldira no ta bibando eynan mas. Awor e pregunta ta keda, kende ta e malhechornan cu a drenta? E lugar ya caba ta conoci pa comunidad y tur hende sa di e tragedia. Probechadonan tambe ta sigui noticia y ta probecha di e situacion pa asina sali ventahoso den esaki. Polis sinembargo den oranan di atardi tabata tey pa asina cuminsa cu nan investigacion. E cas di Chaldira lo bay keda bashi, pero den un proximo entrevista cu nos lo bay tin cun'e, lo bay busca di sa, su decision. E ta bay keda cu e cas, caminda su bida a cambia por completo of e ta bay deshaci di dje den forma di venta. Pa e proximo dos simannan cu ta bay bin, nos lo sigui desaroyo di e caso lamentabel aki,

Kiebro na cas di Chaldira despues di Corte



STA. CRUZ -- Un rato despues di Corte durante cu famia di Chaldira a tuma un sosiego pa come algo hunto cu familiarnan, ata nan ta haya yamada di bisiña di Chaldira, cu ladron nan lo a drenta e cas. Bisiñanan atento a tuma nota di un Blazer blanco cu un cabayero y un dama den dje. Nan aparentemente lo a hinca e auto den cura y a sali tambe cu un velocidad basta halto. Mientras tanto e tata di Chaldira cu mas familiar a yega na e cas den espera di polis. Ora polis a yega, nan a drenta e cas y a bin haya falta di un television flatscreen cu lo a ser horta y tambe mas cos cu lo a ser destrui den e cas. Polis a tuma aangifte.

Segun Juan David Yrausquin:

"The size of your success is measured by the strength of your desire, the size of your dream and how you handle disappointment along the way."

Fraccion di AVP y Marisol Lopez-Tromp a vota contra e mocion di Juan David

STA. CRUZ -- Mocion pa exigi destaho publico lamentablemente a keda desaproba cu 7 vota na fabor y 12 en contra. Mocion cu a keda aproba ta duna espacio pa aplica articulo 26 di ley di Comptabilidad den e caso aki, cual ta significa cu lo por haci un "gunning uit de hand". Pa tal motibo mi no a sostene e mocion ey. Minister a contesta Parlamento den e forma sumamente vago di kico si e lo haci den e caso aki.

Mi lo sigui esaki di cerca. Un dicho cu mi ta considera apropia na e momentonan aki: "The size of your success is measured by the strength of your desire; the size of your dream; and how you handle disappointment along the way." Fraccion di AVP + Marisol Lopez a vota contra. MEP, Candelario Booshi Wever y Mervin Wyatt Ras a vota pro. Andin Bikker a abstene di vota. E l'a bisa e mocion ta mucho radical.

BENNY NISBET, LIDER DI PPA:

"MOCION DI JUAN DAVID YRAUSQUIN A PONE TUR MIEMBRO DI STATEN 'SCHAAKMAT'!!!"

CABEZ POLITICO DI MINISTER DOWERS Y MINISTRO DE MEZA COLGA NA UN HILO... ... MIENTRAS CU TUR MIEMBRO DI PARLAMENTO MESTER DEMOSTRA UNDA NAN TA PARA ... ?

STA. CRUZ -- No cabe duda cu e mocion di sr. Juan David Yrausquin, miembro di Staten pa partido AVP a hinca TUR Miembro di Staten den problema serio...! Esaki pa cu e forma cu nan lo vota riba e topico encuestion esta e 'klasnan modular' cu tanto ministro Dowers como Ministro de Meza a kibra y trapa riba nos ley di Comptabilidad. Sr. Juan David Yrausquin su mensahe na henter parlamento di Aruba tabata hopi cla.....el'a referi na Ministro di Meza su discurso den cual esaki den su defensa di e ESCANDALO aki a referi na un rapport unda lo ta menciona cu Gobernacion Oduber tambe lo a trapa riba e articulonan aki encuestion. Sr. Juan David Yrausquin su mensahe tabata hopi cla y raspa na su coleganan..... E ta consciente cu MEP tambe a hiba un mal gobernacion...pero AVP a priminti prome y durante di campaña cu AVP lo implementa un cambio positive, esta respet pa nos ley- y principionan di Bon gobernacion y esaki NO ta locual e por nota ta tumando lugar den e procedura hiba pa duna un famia un contract SIN UN BID PUBLICO cu tin un valor di 16.8 miyon den e periodo di 5 aña! Basa riba esaki sr. Juan David Yrausquin a entrega un mocion na president di Staten den cual el'a invita su colega miembronan di Staten pa desaproba e procedura



aki y pa instrui e DOS ministro, esta ministro Dowers como ministro de Meza pa respeta nos leynan y gana e caminda di un 'bid publico'! Cu e 'zet' politico aki sr. Juan David Yrausquin sr. Juan David Irausquin ta para e Ministronan Dowers, de Meza..... pero tambe esun cu a keda scondi y a duna instruccion na Dowers y de Meza....Tambe sr. Juan David Yrausquin ta para henter parlamento y ta invita nan pa vota pa BON GOBERNACION.... Partido PPA tin aprecio pa e posicion tuma pa miembro di parlamento sr. Juan David Yrausquin y nos ta dese'e hopi forza durante di e proceso cu e ta den. Partido PPA for di inicio a declara cu e proceso cu ministronan Dowers y de Meza a kana ta encontra di nos ley di Comptabilidad. Durante un programa radial na unda Lider di PPA Benny Nisbet tabata invitado nos a bisa esaki hopi cla y nos ta keda para riba nos ponencia. Ningun momento y den ningun parti di e dos articulonan menciona esta art. 25 y 26 di nos ley di Comptabilidad ta duna caminda pa Ministro Dowers y de Meza actua asina. Nan ta totalmente fout, segun punto di bista di PPA. Partido PPA ta sostene e desaroyo di entrego di e mocion encuestion y nos lo keda sigui e reunion pa waak kico mas lo tuma lugar. En todo caso partido AVP ta den un crisis hopi serio....net 1 dia despues cu nan lo mester a celebra cu ta dos aña pasa cu AVP a gana e eleccion ultimo. Nos por a nota cu NO tin mucho celebracion NI recuerdo di e gran dia aki pa AVP....den nan seno nan TUR ta consciente di e cantidad di medida cu AVP a tuma riba lomba di pueblo.....y den nan seno nan ta consciente cu pueblo ta bibando bao di un pression di otro mundo causa pa e maneho directo di Gabinete Mike Eman. Nan ta consciente den nan seno cu AVP NO a kita e BBO complete manera nan a priminti. Nan ta consciente cu AVP a pasa un pakete grandi di medida cu TIN e pueblo ta sufriendo sin fin. Nan ta consciente cu simplemente esaki ta AVP su peor gobernacion cu AVP tabata tin den su historia y den historia di pais Aruba. Partido PPA lo keda sigui e proceso den Staten di acerca y lo keda vigila TUR e desaroyo politico cu lo por tin rond di e problematica aki. Entodo caso na e momento aki cabez politico di tanto Ministro Dowers como Ministro de Meza a keda cologa pa nan colega di partido sr. Juan David Irausquin....ban waak kico mas lo bay sosode.

Frere Edwin a bay sosega den paz di Señor!

STA. CRUZ -- Dia 22 di September 2011 ta drenta e noticia tristo for di Eindhoven Hulanda cu Frere Edwin / Jan Jonkers ta bay sosega Despues di un tempo luchando cu su salud el'a bin ta fayece na edad di 89 aña. Frere Edwin tabata un di e frèrenan de la Salle cu a traha hopi aña aki na Aruba como maestro di school na diferente school rond di Aruba y den añanan 70 tabata cabezante di St. Jozefschool Santa Cruz cu awor ta Colegio San Hose. Durante su temporada na Aruba e tabata hopi activo, no solamente cu tur actividad pa su alumnonan di klas y school pero tambe den Club Estrella. Den añanan 70 Frere Edwin tabata presidente di Club Estrella y tambe presidente di voetbalbond Estrella. Bao di su encargo y un team dinamico di un commission di damas y miembronan nobo, Frere Edwin a pone deporte move. Su satisfaccion tabata pa mira e hubentud bay den bon caminda y asina e deportenan di voetbal, volleyball, basketball, pingpong y Judo a crece. Cu carnaval tambe e tabata yuda masha hopi mes y yuda organiza varios fiesta pa recauda fondo pa e Club. Hopi miembro a conoce Frere Edwin di acerca pa su manera sensible, amabel pa logra su metanan pa e hubentud di Santa Cruz. Den Club Estrella por mira su potret como un erelid di e Club huntu cu algun miembro cu a traha hopi di cerca cune. Su entiero ta awe 27 di September pa 11:15 ora di Hulanda



den St. Lambertuskerk, Hoogstraat Eindhoven y pa 13.15 un servicio di despedida den e aula di crematorium Heeze, Somerenseweg 120 te Heeze. Adres pa Condolencia, Watermelo 10, 5655 JW Eindhoven. Famia Elsa Geerman, un ex -miembro activo a traha hopi di cerca cu Frere Edwin, Jan Jonkers.

ARUBA BANK SU BOOTH NA EXPO CAS 2011TABATA BON BISHITA





STA. CRUZ -- Aruba Bank a keda masha contento cu e acogida ricibi durante Expo Cas 2011, e bishitantenan tabata especialmente interesa riba e campaña di hipoteca "Bo Cas y Spar". Aruba Bank tabata presente pa duna informacion y conseho bancario riba hipoteca. E bishitantantenan di e Expo Cas por a haya tur informacion tocante hipoteca pa un renobacion di un cas existente, compra di un cas nobo y tambe riba construccion di nan propio cas. E conseheronan di Hipoteca di Aruba Bank tabata cla pa splica na placa chikito, henter e proceso di financiamento y di construccion di e vivienda.

Tremendo SETAR BOOTH na EXPO CAS 2011

E booth di SETAR hopi bon bishita durante di Expo Cas 2011!

STA. CRUZ -- E booth di SETAR tabata hopi bon bishita durante di e Expo Cas 2011, unda a duna informa di hopi servicio y producto na e clientenan. Tabata tin hopi interes specialmente pa e telefon Androidnan y e sistema di GPS. Ademas tabata tin demostración y a contesta preguntanan di e TV Guide nobo cu SETAR ta implementando al momento pa tur cliente di servicionan di cable digital. A rifa diferente premio entre esnan cu a pasa busca información of bin presencia un demostración den e booth di SETAR na e Expo Cas 2011. Riba e potretnan por mira momentonan durante e fin di siman na e booth di SETAR durante Expo Cas 2011.





















Invitacion pa workshop 'Wellness cu Puro Naturaleza'

STA. CRUZ -- Nos naturaleza ta brinda nos hopi forza curativo. Hopi biaha nos no ta consciente di esaki. Esaki ta e razon pa trece un workshop cu e tema 'Wellness cu puro naturaleza' pa abo cu kier un experencia diferente! E workshop ta un iniciativa di Comprondiendo Bida y Camacuri Residence cu ta bay introduci tambe un programa di wellness como parti di su servicionan. A scoge pa cuminsa Oktober 1, den e luna di prevencion di cancer y brinda e workshop pa un prijs special di solamente 25 florin pa nos hendenan local. Di e forma aki kier duna e oportunidad pa tur hende siña algo valioso pa nan bida na un prijs abao. E ta un oportunidad pa trece hende hunto na un forma ameno y cu un concepto diferente. Den e actividad aki e participantenan por pone nan preocupacion di tur dia un banda y traha tempo pa nan mes. Awendia hopi hende tin mesun issues, hopi trabao y bida druk, dus ta bon pa nan para keto un rato y relaha, malcria bo mes, haci bo cabez bashi y ta bezig cu bo curpa. Ta bon pa nos realiza cu nos curpa ta e vehiculo pa tin un bida saludabel. Pesey ta bon pa dun'e atencion cu e merece. E workshop ta pa hende di tur edad, pa hende muher y homber. Nos ta invita bo pa traha tempo pa bo curpa na un forma preventivo y sinti bo mes bon cu bo curpa. Siña sinti, kico bo ta sinti eigenlijk ora bo ta duna atencion na bo curpa? Biba cu bo curpa den e momento, cu atencion dirigi (mindfulness). Cada dia nos ta ripara cu tin mas hopi caso di cancer. Nos ta puntra nos mes pakico y kico esaki tin di haci cu nos forma di biba? E workshop ta preventivo y ta laga nos comunica cu nos curpa. Nos por sinti si e ta saludabel y con pa manten'e saludabel, sin warda te ora nos tin sintoma. E ta un actividad carinjoso pa bo cartera, e ta sinja con pa relaja pa poco placa cu yudanza di naturaleza, door di usa loke naturaleza ta ofrece. Aruba tin asina hopi pa ofrece y ta bon pa nos ta consciente cu no ta tur cos mester costa hopi placa. E programa ta encera rek y strek, scrub cu yudanza di lama, massage bo mes cu hot stones di Aruba y azeta di massage cu bo mes por traha, meditacion relahante y caba cu dushi thee cu nootjes, koeki y fruta. Ki dia? Diasabra, 1 di Oktober, di 4:30 atardi te 6:30. E ta cuminsa y caba na Camacuri Residence, cu un parti na lama. Mas info & registra? Tel. 741 3300 (Ingrid) Tel. 734 1994 (Francis) of bay na e website www.camacuri.com of www.comprondiendobida.com of Comprondiendo Bida riba Facebook.

Anochi informativo pa mayornan di alumnonan den examenklas na Colegio San Augustin

Awe 27 di September pa 6:30 – 8:00 pm

STA. CRUZ -- Directiva di Colegio San Augustin ta informa mayornan cu tin alumnonan den examenklas (4e klas) cu awe dia 27 di SEPTEMBER tin un anochi di informacion cu lo cuminsa 6.30 - 8.00. Esaki lo tuma lugar na school mes y ta urgi mayornan pa ta presente, ya cu informacion valioso tocante examen lo wordo duna.



Anuncio

SETAR ta anuncia cu e siguiente cambio pa e guia electronico nobo di Cable Digital lo tuma lugar:

Diarazon proximo dia 28 di September, 2011 pa 12:01 am (diamars mey anochi)

Den e siguiente barionan:

Brazil, Cura Cabai, Noord Cura Cabai, Savaneta, Rooi Koochi, Pos Chiquito, Sabana Basora, Sabana Basora Noord, Balashi WEB, Balashi y Barcadera.

Diahuebs proximo dia 29 di September, 2011 pa 12:01 am (diaranzon mei anochi)

Den e bario di San Nicolas.

Clientenan di e barionan menciona, mester laga nan box cendi durante oranan di anochi pa asina e cambio tuma lugar automaticamente. Na final di e proceso, e guia nobo lo aparece automaticamente riba e Television.

Clientenan lo nota cambio tambe den e numbernan di algun canal.

Canal 70 ta bira 151	Canal 85 ta bira 191	Canal 206 ta bira 207
Canal 71 ta bira 145	Canal 86 ta bira 185	Canal 207 ta bira 208
Canal 72 ta bira 142	Canal 88 ta bira 162	Canal 208 ta bira 209
Canal 75 ta bira 143	Canal 89 ta bira 163	Canal 209 ta bira 210
Canal 77 ta bira 144	Canal 90 ta bira 174	Canal 305 ta bira 310
Canal 78 ta bira 147	Canal 91 ta bira 175	Canal 306 ta bira 311
Canal 80 ta bira 171	Canal 92 ta bira 176	
Canal 81 ta bira 161	Canal 96 ta bira 177	
Canal 82 ta bira 172	Canal 151 ta bira 71	
Canal 83 ta bira 182	Canal 152 ta bira 72	
Canal 84 ta bira 173	Canal 153 ta bira 73	

Pa mas informacion por acudi na www.setar.aw of yama 525-1700.

CNN CNN 3 SETAR
CNN Newsroom
9:00 am – 11:00 am
NEW A newscast that recaps the day's top stories from around the globe, featuring ...
CNN • 3 9:19:15
Themes Programs
Travel
Other
NEWS
Magazine
Weather
Press ▶ to see Listings
GUIDE
Find Shows

ESPN ESPN 6 SETAR
SportsCenter
9:00 am – 10:00 am
ESPN's flagship program provides a thorough presentation of ...
VIZIO
ESPN • 6 9:15:35
More Information
... sports news, highlights and analysis. 30 min. Program Type: Sports Misc.
Back

Fase final di instalacion di "Passport Guide" den nan servicio di cable digital

STA. CRUZ -- SETAR ta anuncia cu e trabaonan di instalacion di e Guia Electronico di cable services ta den su fase final. Den e siguiente dianan lo termina cu e ultimo tec di barionan cu falta e guia electronico nobo di Cable Digital. Esaki lo tuma lugar Diarazon proximo dia 28 di September, 2011 pa 12:01 am (diamars mey anochi). Den e siguiente barionan: Brazil, Cura Cabay, Noord Cura Cabay, Savaneta, Rooi Koochi, Pos Chiquito, Sabana Basora, Sabana Basora Noord, Balashi WEB, Balashi y Barcadera. Diahuebs proximo dia 29 di September, 2011 pa 12:01 am (diarazon mey anochi) lo ta turno di e bario di San Nicolas. Clientenan di e barionan menciona, mester laga nan box cendi durante oranan di anochi pa asina e cambio tuma lugar automaticamente. Na final di e proceso, e guia nobo lo aparece automaticamente riba e Television. Ya mayoria di e barionan rond di Aruba a ricibi nan Guia Electronico nobo, Paspoort Guide y tur cos ta bayendo según schedule. Cu e Passport Guide, SETAR ta bay facilita e uso di e menu electronico di Cable Digital pa e cliente cu mas conveniencia, cu mas variacion y mas control. Pa mas informacion, por bishita www.setar.aw of yama 525-1700

Dos medio nobo pa alcanza mas turista y atrae mas turista pa Aruba

RIBA DIA DI TURISMO,

SMART PROMOTION A LANSA T-SHIRT Y APLICACION MOBIL DI "I LOVE ARUBA"

STA. CRUZ -- E trahadornan di I Love Aruba Guide, e boeki pocketsize. Ta introduci dos medio inovador y dinamico awe, ta trata aki di e aplicacion mobil y e T-shirt di "I Love Aruba" presenta pa Smart Promotion N.V. E concepto aki, e prome den e region Caribense, ta permiti tur esnan cu download e aplicacion gratis aki for di nan BlackBerry, Iphone of Android pa cera conoci cu nos dushi isla mediante un solo click, simplemente bay www.ilovearuba.mobi cu bo mobiel. Tambe e T-shirt lo sirbi como un berdadero "branding" pa nos isla den exterior. Mas hende bisti e T-shirt aki, mas promocion lo haci pa nos isla y mas amigonan nobo nos lo crea rond mundo. Pa loke ta trata e aplicacion mobil, esaki ta un guia turistico den version mobil y ta ofrece informacion ilimita tocante nos dushi Aruba, ya sea via diferente categoria of via di un "Search Engine". E variacion di informacion ta inclui lista di informacion di restaurant, hotel of Google Maps te na informacion general manera ta nos historia, nos cultura y sin lubida nos naturaleza di Aruba. Haciendo uso di bo celular, e turista awor lo tin acceso na tur sorto di informacion di Aruba, sin cu e mester cana cu diferente mapa, of papel den man. Es mas, den e aplicacion lo bo topa cu potretnan, number di telefon, e-mail, logo di e companianan y asina por sigui menciona. E app ki ta traha pa 2 hende lokaal tambe, Robert A Tromp y Armand A Lacle di Beyond Precision. Pa loke ta e T-shirt, esaki tambe lo bira un medio nobo pa sigui promove nos isla. 1 t-shirt ta un souvenir pero 100.000 t-shirts ta un medium. Nos tur sa cu "word of mouth" ta e miho propaganda cu nos por tin pa nos isla. Pues, si nos por logra pa mas hende bisti e T-shirtnan aki na nan pais, sin duda e lo tin su efecto positivo den forma di habri un conversacion riba Aruba. Tambe cu e imagen aki ta facil y liher pa lesa y e ta bisa tur cos, specialmente cu esun cu e T-shirt bisti ta stima nos isla y obviamente ta recomenda otronan tambe pa haci mescos. Asina masha liher nos red di amigo- y admiradornan di nos isla tambe ta crece eyfor. E idea ta pa crea un "walking & talking billboard" di Aruba rond mundo, pasobra mas hende cu bisti e T-shirtnan aki, ta mas hende cu lo gaba nos y promove nos eyfor. E intencion ta pa companianan regala turistanan e T-shirt aki como un "souvenir" di nos isla of como gradicimento pa nan compra of lealtad na nan producto. Di e forma aki comercio tambe ta haci su parti na indirectamente promove nos isla mas door di crea mas amistad y mas hende cu ta fungi como un vocero pa Aruba. E proyecta aki ta Smart Promotion hunto cu Artmar N.V. Cu e entradanan rond di e proyecto di "I Love Aruba", e compania lo haci un contribucion di no menos cu 5% na un organizacion caritativo den nos comunidad. Cu esaki, Smart Promotion N.V. ta demostra nan compromiso serio cu e proyecto aki y cu e concepto pa sigui promove nos isla turisticamente. No tin ningun duda cu e concepto aki ta di gran balor pa nos Isla. E ta representa un estilo nobo pa promove Aruba den diferente aspecto manera, cultura, historia, tradicion pero tambe pa promove nos isla como un destinacion moderno pa shop, disfruta y saboria nos platonan exkisito. Cu e dos medionan nobo, nos ta cla pa yega na mas turista, na crea mas amigo y na conquista un mercado mas grandi di posibel amigonan cu lo kier regresa Aruba como turista of recomenda nan amigonan pa tambe haci mescos. Aruba ta y tin cu keda un trendsetter !





ANDIN BIKKER: UN GRAN DECEPCION

Ni Carni, Ni Pisca!



STA. CRUZ -- Andin Bikker ta un gran decepcion. Tanto e ta gaba manera cos cu e te unico parlamentario cu ta traha. Tanto e ta sali critica gobierno cada biaha, pero na momento di vota, e ta sali for di sala na forma scondi pa no mester vota. NI CARNI NI PISCA. Tur wowo den parlamento tabata riba Juan David Yrausquin, pasobra tur hende tabata sigur cu MEP lo a vota pa e mocion di Juan David y Booshi tambe.

Marisol tabata di spera cu e ta mara na e gobierno aki den su forma di vota, el'a para bira e defensor mas grandi di e gobierno aki. Mervin tabata e sorpresa, toch e ta demostra di tin pueblo na pecho. Pero Andin tabata e gran decepcion. Prome el'a sostene Juan David pero despues el'a core sali for di sala. Dicon? Talvez el'a haya opdracht di un cliente poderoso di dje cu e no mag di sostene Juan David? Ay no, Andin, bo tabata tin futuro, pero awor si tur hende ta nota: BO NO TA NI CARNI NI PISCA. Bo no por ta critica, pero na momento di berdad bo ta bandona e lucha. Jammer! Ta kico lo por a cambia Andin ta ser puntra, kizas lo ta compromisonan cu otro podernan.

Alex Tromp na Juan David Yrausquin:

Corda si cu tur lease di auto mester a bay destaho!

STA. CRUZ -- Alex Tromp a manera haya briyo ultimo tempo. Un hende a analiza e ley di contabilidad pe, skirbi un articulo riba e tema y diripiente el'a haya briyo atrobe.

Ta bon si pa de vez en cuando waak cu e ta lanta fo'i soño, y cu e tambe ta haci algo pa tur e placa cu pueblo ta pague. Wel e briyo a bira asina tanto cu el'a dicidi di ataca su colega Juan David. Juan David a cuestiona Dowers riba e asunto di destaho publico, anto Alex a sali defende Dowers. Y den esey Alex a tira na cara di Dowers cu gobierno no por haci destaho pa tur cos, pasobra gobierno no ta haci destaho pa tur e autonan cu nan ta lease. Anto ta eynan cu Alex a tira den cara di Juan David cu "corda si tur lease di auto mester bay destaho". Un cos ta sigur, e acto di curashi di Juan David a causa hopi friccion cu su coleganan di STEMPELPARLEMENT. Cu Alex no tin curashi di critica su gobierno tur hende sa, pero cu Paul Croes, Andy Lee y Baba Herde no por a kibra cu e tradicion di sconde tur fayo di gobierno si ta un berguenza grandi.

Andy Lee na Minister Dowers: BAN SIÑA DI E RAPPORT DI WODC

DESPUES DI A BATAYA MANERA UN LEON BRABO,

ANDY A CAMBIA BIRA UN CACHO CU A DOBLA RABO MEY MEY

Aparentemente el'a ser corda riba su puesto nobo di director



STA. CRUZ – E reunion publico riba maneho di Minister Dowers a sigui ayera den parlamento. Durante su intervencion den Parlamento parlamentario Andy Lee a baha pisa riba Minister Dowers, pasobra segun Andy Lee den e rapport di WODC ta para cu "schending van de regels bleek een constante te zijn". Andy Lee ta boga pa bin cu un dialogo politico, pa asina tur partido envolvi por yega na un mihor gobernacion.

Pasobra segun Lee e gobierno aki ta actuando contra reglanan di bon gobernacion, y mester siña di erornan di e gobierno anterior. Parlamento mester fiha un standard kico ta aceptabel, pasobra te ainda den e 2 añanan di e gobernacion aki no a mira un diferencia entre e gobierno actual y e gobierno anterior. Andy Lee ta un di varios parlamentario di AVP cu a manda palabranan fuerte pa gobierno, pero na momento di vota, a bolbe baha cabez y actua como un stempeldoos. Pasobra despues di tur su cuestionamento riba e mal maneho di Dowers y violacion di ley di contabilidad, el'a ser corda of mihor bisa menaza, pa e no lubida riba e puesto di director na Departamento Relacionnan Exterior . Aki Andy Lee cu tabata manera un leon brabo den parlamento defendienbon gobernacion, cordando riba su puesto nobo, el'a dal un cambio dimes y a converti su mes den un cacho cu a dobla rabo mey mey. Che, vies Andy! Bo a bolbe demostra con cobarde y oportunista bo ta ! Si tabata un otro parlamentario di AVP lo por ta di comprende pero net Andy Lee cu conoce e material, sa di ley di contabilidad, ta di lamenta cu el'a scoge pa su mes y no a para pa su mesun palabranan. Tur speranza cu pueblo tabata tin den e parlamentario aki, a cay na awa un biaha mas.

"Mi buki, mi heroe"

Cu mi buki den mi man, mi ta e heroe di mañan

STA. CRUZ -- Biblioteca Nacional ta celebra su di 19 Festival di buki pa mucha. Den cuadro di promocion di lesamento Biblioteca Nacional ta invita autornan/ ilustradonan di diferente pais manera Hulanda, St. Maarten, Bonaire, Corsou y Aruba pa bishita e schoolnan preparatorio y basico den e siman di 31 di Oktober pa 4 November 2011. Apertura di e Festival lo tuma lugar dia 28 di Oktober na Cas di Cultura di 4'or pa 8'or pm. Tur aña Biblioteca Nacional ta organiza un Workshop unda ta prepara e maestro/a pa nan por haci uso di e informacionnan cu ta wordo duna den nan klas. Tambe con pa prepara e klasnan pa ricibi e autornan.

Durante e workshop Biblioteca Nacional ta presenta e 'Lespakket Crioyo', cu ta wordo desaroya aki mes. E aña aki lo entrega e conocido 'Auteursmap' tambe, cu ta contene tur informacion di e autornan participante. Esaki lo yuda e maestro- y e alumnonan pa ta bon prepara pa ricibi e bishitanan. E Workshopnan lo tuma lugar riba e dianan 26 y 27 di September 2011 na IPA (pa San Nicolas) y 28 y 29 di September 2011 na UNOCA (pa Oranjestad), orario: 3.00 – 5.00 pm. Facilitadonan lo ta sra. Angelique Maduro, sra. Lil de Freitas y sr. Mirto Lacle. Biblioteca Nacional Aruba ta gradici tanto IPA como UNOCA pa nan cooperacion.

COLEGIO EPI UNIDAD HOSPITALIDAD Y TURISMO

ta refleha riba dia Mundial di Turismo

STA. CRUZ -- Colegio EPI unidad Hospitalidad & Turismo, como e school cu ta prepara studiantenan pa ta lidernan den e industria di hospitalidad y turismo na Aruba, ta celebra awe 27 di September 'World Tourism Day". Dia Mundial di Turismo tin e aña aki como tema 'linking cultures', es decir e acercamento di cultura. Na Aruba esaki ta sigur un tema cu nos ta hopi conoci cune, mirando tanto hende di diferente nacionalidad cu ta biba riba nos isla y cu ta bishita nos isla tur aña. Den conexion cu esaki EPI Hospitalidad & Turismo ta refleha ariba e dia aki cu pa mas di 25 aña ta ofrece studiantenan di Aruba e posibilidad pa sigui un estudio den e ramo hotelero na Aruba.

Historia - Aruba Hotel School: Ta na aña 1982 cu e school a lanta pa prome biaha, popularmente yama Bushiri Hotel School. Durante añanan e school a pasa door di diferente transcicion y a carga varios nomber. E tempo aki e school a cuminsa cu un klas hopi chikito caminda cu studiantenan tabata cuminsa e estudio cu hopi pasion y tabata ansioso pa siña tur cos di e industria di hospitalidad y turismo. Na aña 1997 Aruba Hotel School a bira parti di Colegio EPI como Unidad Hospitalidad & Turismo. Na aña 2002 e scol a wordo ubica na su edificio nobo ariba e awor campus di Colegio EPI. Na e localidad aki, e studiantenan pero tambe e docentenan mester a adapta na e scol nobo cu awor no ta cay bao di e capa di un hotel mas.

Diferencia entre antes cu awor: Durante e ultimo 29 aña hopi cos a cambia den e industria di hospitalidad y turismo. Caminda cu antes e klasnan tabata chikito y studiantenan tabata motiva automaticamente pa studia hoteleria, awendia e klasnan ta hopi mas grandi y e docentenan mester haci esfuerzo pa hisa motivacion di hopi studiante. Antes e studiantenan tabata escoge e profesion aki cu pasion y cu siguranza cu nan lo kier sigui un carera den e industria di hospitalidad y turismo na Aruba. Tambe antes nan tabata biba e 'hospitalidad' asina reconocibel den nos hendenan. Awendia, hopi studiante no tin e 'hospitalidad' ey asina automatico, y hopi ta escoge e estudio como un trampolin pa e siguiente estudio y no necesariamente como e comienzo di un carera den e industria di hospitalidad y turismo. Tambe e lugar fisico ta un diferencia. Tempo di Aruba Hotel School e studiantenan tabata bay school y 'stage' na e hotel di biaha y consecuentemente tabata biba den e esfera di hospitalidad constantemente. Na EPI Hospitalidad & Turismo esaki no ta e caso, pasobra e studiantenan ta principalmente na scol so, maske tin cu remarca cu nan lo haci pasantia na diferente hotel y organizacion turistico durante nan estudio. E parti positivo di e school ta si cu e ta un school completamente nobo, cu un cushina amplio y moderno y un restaurant propio. E graduado di antes hopi biaha tabata sigui traha di biaha y na un hotel of restaurant. Awendia mayoria studiante ta sigui studia afor y ta traha no solamente na hotel pero den diferente ramo turistico manera agencianan di viahe, aerolineanan y tambe agencianan turistico.

Continuacion na Pag 15







CONTINUACION: COLEGIO EPI UNIDAD...











Por bisa cu Aruba Hotel School a sirbi e industria di e tempo ey, na e escala di e temporada caminda cu Aruba su industria turistico tabata hopi mas chikito y cu awor, cu EPI Hospitalidad & Turismo, un school apart y mas grandi, ta sirbi e industria turistico grandi cu Aruba tin awor. Maske cu awor mester haci un poco mas esfuerzo pa motiva e studiante, na final, cada graduado ta demostra di tin tur capacidad y habilidad pa ta futuro lidernan di industria mescos cu graduadonan anterior. Cu hopi orguyo e school ta mira back ariba diferente graduadonan hopi conoci den nos comunidad y lidernan den e industria hotelero. Un di esnan mas conoci ta nos Minister di Turismo y Labor señor Otmar Oduber. Tambe varios di e graduadonan despues di a traha den e ramo turistico a dicidi di bin back scol, den e caso aki como docente, pa sigui siña y inspira e generacion nobo cu e pasion di hospitalidad y turismo.

EPI Hospitalidad & Turismo: EPI Hospitalidad & Turismo no a para keto cu tur desaroyo y ta sigui amplia su estudionan na locual e mercado ta pidi pe. Pa cu esaki e Unidad ta sigui traha estrecho cu diferente Colleges y universidadnan pa asegura cu tur graduado por sigui studia pa termina nan Bachelor's Degree den 2 of 3 aña. Tambe ta traha continuamente ariba e curriculo di enseñanza pa por sigui ofrece estudionan na nivel. Aparte di esaki, ta traha riba e parti di desaroyo personal di cada studiante. Por ehempel pa medio di cursonan di liderazgo ta empuha e studiante pa ta lider den su futuro y di sirbi como un bon ehempel den nos comunidad. Esaki ta algo cu sigur EPI Hospitalidad & Turismo ta tuma hopi bon na cuenta pa sigui entrega graduadonan capacita y motiva na e industria hotelero. EPI Hospitalidad & Turismo ta refleha back den pasado caminda cu a cuminsa cu e programa di Hotel and Restaurant Management y cu te awe ta wordo ofreci na e unidad. Esaki ta refleha e nivel di apoyo y compromiso cu tin na e unidad y den e industria cu durante añanan a keda sostene tur proyecto di e unidad. Pa finaliza gerencia, staff, docente- y studiantenan di EPI Hospitalidad & Turismo ta desea tur profesional den e ramo di hospitalidad y turismo aki na Aruba un feliz dia di reflexion y observacion ariba e dia Mundial di Turismo.

Entrevista di Sandra Croes cu Gillian Berry na Aruba Bank:

Miss Aruba Gillain Berry, rumbo pa Inglatera pa Miss World Pageant 2011



STA. CRUZ -- Diabierna ultimo Canal 22 & SDP tabata di bishita cerca Miss Aruba Gillain Berry na Aruba Bank, Sasaki Head office. E mainta aki Gillain Berry a conta nos e momentonan inolvidabel di su bida cu el'a experiencia na Sao Paulo, Brasil, durante su participacion na e certamen di Miss Universe. Gillain Berry a representa nos dushi Aruba, dignamente prueba di esaki ta diferente matutinonan di Brasil y websitenan cu a pone Aruba como un di e favoritanan pa e anochi final. Tur e experiencianan cu Gillain Berry a gana na Brasil ta pone awor cu Gillain Berry un biaha mas lo ta un digno representante di Aruba na e certamen di Miss World Pageant proximamente na Inglatera. Nos di Canal 22 y SDP kier a gradici Gillain Berry pa e trabao duro cu el'a realiza, pa engrandece nomber di Aruba, den exterior. Di awor aki caba nos kier desea Gillain Berry tur clase di exito den e proximo certamen di beyeza, Miss World Pageant y Aruba lo ta pendiente un biaha pa su participacion.

...dia 28 y 29 di September proximo...

Ronald McDonald di bishita na Aruba treciendo magia y hopi amor pa nos muchanan!

STA.CRUZ--McDonald's ta sigui alegra curazon di nos muchanan; e popular figura Ronald McDonald lo ta di bishita na Aruba pa topa cu tur mucha riba dia 28 y 29 di September proximo.

Ronald McDonald cerca muchanan na school: Muchanan na school lo ricibi e oportunidad pa cera conoci cu Ronald McDonald durante di un recorido cu lo tuma lugar na varios school rond Aruba pa asina invita muchanan pa bishita un show di magia cu ta programa pa tuma luga diaranson 28 di September pa 4'or di atardi na McDonald's Sta. Cruz y diahuebs dia 29 di September na McDonald's Palm Beach. Ronald Mcdonald ta conoci pa haci muchanan contento cu su manera unico di dirigi su mes na e muchanan; den forma masha dinamico e ta soru pa tur mucha pasa un rato sumamente alegre, combinando esaki cu su trikinan di magia e ta entretene grandi y chikito. E tin un curazon di oro, esaki ta keda demostra por ehempel cu e Ronald McDonald House Charities y tur su esfuerso na bienestar di nos muchanan rond mundo. Esaki mes ta un di e motibonan pakico cu e ke bishita Dr. Horacio Oduber Hospital durante di su bishita na Aruba y asina alegra e curazonnan eynan tambe. Durante di e bishita na e schoolnan e muchanan lo haya pinturanan di Ronald McDonald, blaas, funtimes articles y un 'Ronald Smile' cu lo por usa pa saca potret y tambe lo sirbi pa e muchanan participa den e rifa pa un skateboard marca 'Speed Demon' cu lo wordo rifa durante di cada show. Mayornan ta keda invita pa compaña nan yiunan riba dianan 28 na Sta Cruz y 29 di September proximo na Palm Beach pa e Magic Show di Ronald McDonald. Aruba lo keda contagia cu e bon humor, positivismo y magia di Ronald McDonald!



BURGER KING® A CELEBRA EN GRANDI HUNTO CU SU EMPLEADONAN

EMPLEADONAN A DISFRUTA DURANTE E BK® CREW DAY 2011









STA. CRUZ -- Recientemente BURGER KING® a cera su portanan durante un dia pa asina celebra huntu cu tur su staff e BK® CREW DAY 2011. Un dia unda ta reconoce e dedicacion di tur empleado, premia empleadonan cu a destaca durante henter aña y celebra hunto tur e goalnan cu a wordo logra. "Nos staff ta un parti esencial di nos compañia, nos ta aprecia nan trabou y compromiso y durante e BK® CREW DAY nos ta demonstra nos aprecio y e valor cu nos tin pa nan trabou diario" a bisa Ana Maria Ramirez, Marketing Manager di BURGER KING® na Aruba. E BK CREW DAY 2011 a tuma lugar na the Palm Island y a cuminsa cu premiación oficial den diferente categoria manera empleado di aña, supervisor di aña etc. Despues a continua cu un tremendo "Play Back" show na unda empleadonan a demostra nan talento y creatividad. Na final henter e team di BK® a keda den man di e Activities Crew di The Palm Island, kende a entretene un y tur cu e diferente Team Building Exercises. BK® kier a gradici e managers di tur restaurant di BURGER KING® na Aruba kende a organisa un tremendo BK® Crew Day na unda henter e team a disfruta, celebra y awe ta cla pa sigi duna henter pueblo di Aruba e mihor servicio, cuminda delicioso y un experiencia completo ora di bishita cualkier restaurant di BURGER KING®.







Curso di Horticultura Basico a cuminsa na Santa Rosa





STA. CRUZ -- Ultimamente cu minister di Turismo, Labor y Transporte su excelencia sr. Otmar Oduber a mira e nececidad cu nos comunidad Arubano mester por tin conocimento di por planta algo sea ta mata di fruta of berdura pa nan propio uzo. Con ta e mihor manera pa por pa hasi esaki den un espacio chikito den cura di cas of pa esnan cu lo tin deseo pa hasi esaki den scala mas grandi y tur otro rekisitonan cu ta acompaña esaki.

For di algun luna atras cu a cuminsa concretisa e idea hunto cu Enseñansa pa Empleo pa por cuminsa cu e cursonan den luna di September. Diferenta tabata e ideanan cu a bin dilanti caminda cu na final a yega na desicion difinitivo. Publicacion di e curso di Horticultura Basico a wordo publica den diferente medionan di comunicacion scirbi pa asina tur esna interesa por tuma contacto cu Enseñansa pa Empleo pa inscribi y/of haya mas informacion tocante di e curso.

Tabata dialuna ultimo cu e cursona a cuminsa na Santa Rosa for di 7'or pa 9'or di anochi cual ta theoria y ta wordo duna pa sr. ir Teophilo Damian. Diasabra ta sigui e parti di practica na Santa Rosa mes y ta cuminsa for di 7'or pa 10'or di mainta y ta wordo duna pa sr. Erwin Danje hunto cu Roberto Croes.

E curso tin un duracion di cinco siman y na final e participantenan lo ricibi nan diploma. Por mira cu tin hopi persona intersa den e curso di Horticultura Basico di cual tin participacion di mas cu 60 persona.

E sorpresa ta cu di e participantenan aki ta resalta e participacion femenino cu ta mas cu mitar.

Por spera mas di e tipo di cursonan aki na Santa Rosa conhuntamento cu Enseñansa pa Empleo di cual lo informa e pueblo Arubano di esaki debidamente. Den nomber di Ministerio di Turismo, Labor y Transporte pa medio di su minister su excelencia sr. Otmar Oduber ta manda palabranan di exito na tur e partcipantenan cu nan por logra esaki exitosamente pa asina e pueblo di Aruba por tin mas di e personan nan aki cu conocimento di Horticultura.

Cu e curso aki por yudanan den nan idea cu un dia nan por cuminsa planta fruta y berdura pa nan propio consumo.





COMISION SANTANA SAVANETA

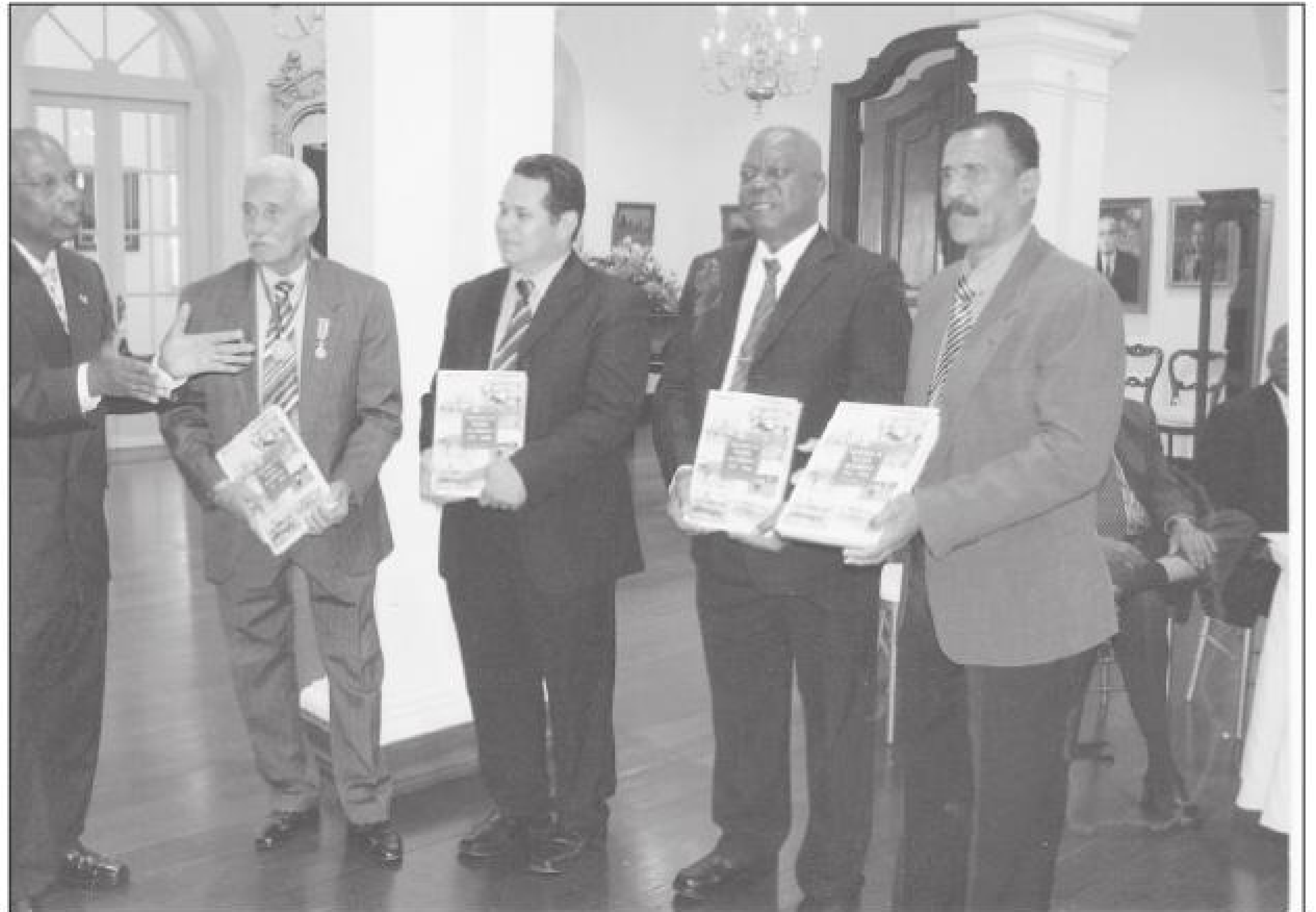
Ultimo Registracion general
Santana Savaneta
pa 2011 Comision Santana Savaneta lo tene su ultimo dia pa registracion general di kelder y grafnan di parokianonan di Savaneta, Pos Chikito y Brazil pa anja 2011. Diadomingo 2 oktober 2011 for di 10:00'or di mainta te 12:00'or di merdia na Pastorie di Savaneta. Por fabor presenta cu un identificacion valido pa registracion y nomber di e prome y di dos representante. Prome cu bo bin registra sea asina bon di pasa controla e number di e kelder of graf.

Aruba Softball Bond: Awenochi

Erick Alvarez di Liga profesional di Venezuela lo lanza contra Royal Power

STA. CRUZ -- Awenochi riba veld di Kudawecha un pitcher profesional di Liga di Venezuela lo pitcha pa Montaña Braves contra Royal Power. ASB kier stimula asina e deporte door di laga nos propio peloteronan mira e nivel internacional y traha duro pa por yega e nivel aki. Tambe tur team cu ta compitiendo lo mester entrega nan lista di hungador; ademas lo mester paga un inschrijfgeld di Afl. 150,= pa por participa. Ta recorda tur dirigente pa pasa na Kudawecha awenochi desde 7:30pm pa asina entrega boso lista y disfruta di un wega amistoso cu un pitcher profesional.

E CREME DE LA CREME DI E EXFUTBOLISTANAN DI ARUBA PA E FIESTA DI 60 PLUSSERS DI FUNDACION "SEDRECO"



STA. CRUZ -- Gobierno di Corsou, via fundacion " sedreco" ta organiza pa seis aña e fiesta pa tur ex deportistanan 60+.e aña aki e lo wordo celebra diabierna 30 di September 2011 .pa prome biaha e fiesta ta bay tin un toque internacional ora cu exfutbolistanan di aruba y bonaire, asisti na e celebracion riba invitacion

Di e promoter Ronny Elizabeth y via e fundacion "amigonan di ergilio hato "y sr. Reginald Hato di t.v11. Cu dr. Valdemar marcha como president, probablemente lo ta e ultimo evento di e fundacion di "amigonan di ergilio hato". E fundacion lo bai termina cu nan actividadnan. Tabata tin un fiesta grandi na Juli ultimo , ora cu gobierno di corsou a duna un homenaje bon mereci na e fundacion pa e trabouw magnifico cu nan a haci durante e ultimo 9 añanan, promoviendo interes y bienestar di nos veteranonan di futbol,cu a representa antillas Hlandes den pasado . A duna gran homenaje y certificado di aprecio na 3 " leyenda viviente"di futbol antillano cu tabata sr.edwin dirks di aruba,sr. Rudy baletien di bonaire y sr. Pedro matrona di corsou, lo bai tin momentonan nostalgico ora e delegacionan di aruba y bonaire topa cu nan coleganan di corsou y recordando temponan glorioso di selecionan antillano di futbol na nivel internacional.asina ta henter un constelacion di exfutbolistanan internacional cu a jega di hunga den selection di antillas, lo reuni na corsou pa e fiesta .diadomingo 2 october lo bai tin un homenaje pa e gran exfutbolista internacional "adel toppenberg"cu ta sufriendo di un quebrante di salud. un evento estilo feria den hoffi bishuevel.e organisador di e evento ta e exfutbolista y cantante internacional "rignald vidal y su comishon. Nan ta invita tur exfutbolistanan y fanaticonan di futbol di corsou y antillas pa asisti na e feria y pasa un rato ku adel . E baluartenan di aruba cu lo viaha ta : edwin dirks ,juan pablo , ocando"candi" wernet. fenchi dubero,juby y jummy richardson,roy simon,ifno"boy"heye amado rosina,lesley marchena y ronny elizabeth. Di bo bonaire: shaki bernabela , elio flores , nechi wijman, rudy balentien.

Bon viahe y goza hopi na e fiesta !!!!

Exitoso caredanan di Zweedse Estafette organiza pa Sunrise Athletics

Exitoso tabata e caredanan di Zweedse Estafette

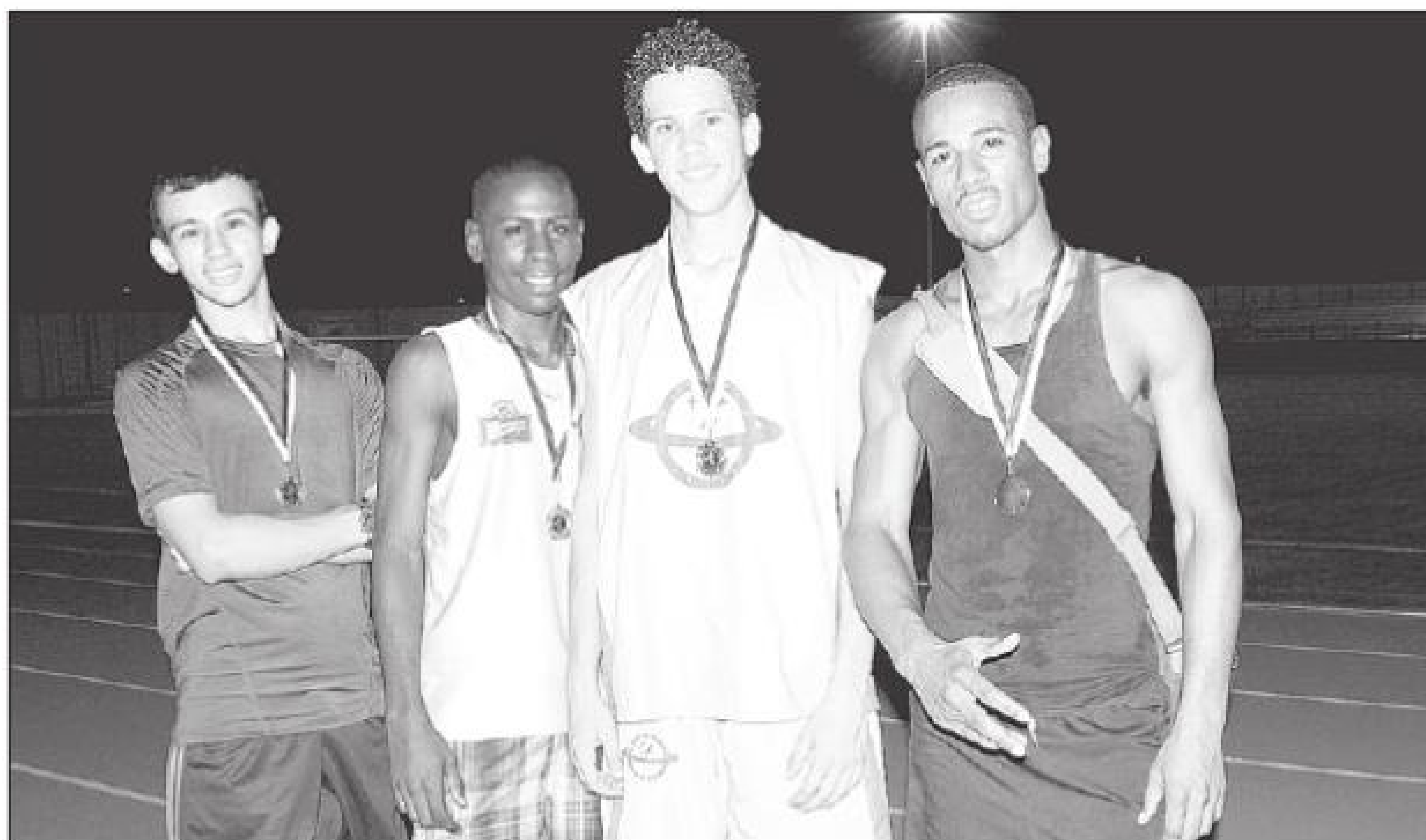




STA. CRUZ -- Diabierna pasa Sunrise Athletics a organiza su anual Zweedse Estafette. Tambe biaha aki e publico presente por a goza di algun careda masha bonita y emocionante. Zweedse Estafetta ta un forma di relay especial ya cu cada coredo ta core un distancia diferente. E prome ta core 400m, e di dos 300m, e di tres 200m y e ultimo ta core 100m. Den e prome careda e damasnan di Sunrise Athletics (Marryanne Stamper, Oda ten Thije, Jacky Roga y Mildred Werleman) a gana den e tempo di 3.01 e equipo di Olympia, cu a wordu forma door di Marisol Brouwer, Gisela Erasmus, Leticia Campbell y Iris Maduro. E careda di e hombernan tabata mas spannend. E team di Sunrise Athletics mester a purba di gana e team di Referees di AVB/FIFA. Pa Sunrise Athletics Alfonso Dania a core e prome 400m. Ela pasa baton pa Willem Bant, cu despues di 300m por a pasa baton na Anthony Geerman. Rothmar Coenraad a core e ultimo 100m. Nan a core un tempo record di 2.22 y asina na por a gana e team di e refereenan, cu a wordo forma door di Ricangel de Leca, Jason Colina, Eugene Faro y Rudy Angela. E team mas fuerte di mucha muher bao di 20 aña tabata e team di Y-Track (tempo: 2.29). E club A21 por a gana Y-Track den e careda mucha muher bao di 17 aña (tempo: 2.44). Den e categoría di mucha hombre bao di 20 aña Olimpia tabata e equipo mas fuerte. Den un tempo di 2.15, Ddoyd Brown, Cedric Rodríguez, Maxromy Brown i Brighton Boekhoudt por a gana tanto un equipo di Y-Track y un equipo di A21.

Sunrise Athletics kier a bisa danki na tur hende cu a coopera di un manera of otro i tambe Kiev a inivita tur hende cu ta interesa den atletismo pa bin train cada dialuna y diarazon 18.00 or den Stadion Guillermo Prospero Trinidad .





Kier midi promesa di MEP pero ta lubida riba promesa di AVP?

"Sugar Mommy" Clarisca Velasquez ta mescos "kip zonder kop"

Sigui bati bleki riba MEP y ciega bo mes riba promesanan di bo partido

STA. CRUZ -- E parlamentaria Clarisca Velasquez ta e verguenza di mas grandi pa nos parlamento di Aruba. E ta parce un tantan sin ningun clase di educacion.

Cada vez cu e haya microfono su dilanti e ta papia mescos cu ta baca ta laga basha.

Nada di loke e papia ta make sense.

Recientemente el'a dicidi di midi promesa di MEP di aña 2001. Dicon e dama aki, cu den pueblo tur hende ta yame 'sugar Mommy' mester bay te aña 2001? Pakico e no por a bay midi e promesanan di su propio partido? E no a priminti di elimina BBO? E no a priminti di reduci prijs di awa cu coriente DAY ONE di Gobierno di AVP? Awor ta ken ta gaña ken? Ta payaso e kier hunga? Of e kier aparenta manera Blauw.. "Mi no ta cordanada"? Tiponan manera Velasquez mester echt cera nan boca y duik nan cara den santo, pasobra loke nan Gobierno ta haciendo ta un masacre completamente. Si ta di corupcion e Sugar Mommy aki kier papia, anto e mag contesta nos den "Pensa, contesta y gana".. Cual ta e unico lider di partido politico na Aruba cu a keda sentencia pa corupcion? Pues si ta storia e kier inventa di 'enrikece famia', anto e bay papia cu Juan David Yrausquin pa asina nan por discuti un poco cu otro. Clarisca no ta nada otro cu just un parlamentaria dump-stupid.. "Cabesura na palabra" "Cabesura den parlamento". Corda respeta e banki di parlamento y no bay haci cos insolito ariba dje. Parlamento no ta Balashi.

Drs. Mervin Wyatt-Ras:

A sostene e mocion pa bin Destaho Publico den caso di modular building

STA. CRUZ -- Drs. Mervin Wyatt-Ras den reunion publico a sostene e mocion di sr. Juan David pa bin destaho publico den caso di modular buildings. Sra. Mervin ta haya cu gobierno cu a priminti cambio mester mustra esaki den su forma di proceder. E parlamentario a haci hopi pregunta na minister. Sra. Mervin a haci pregunta si a evalua cu esnan cu ta otorga trailernan na gobierno y kico ta e kehonan. Esaki a base di cu a tuma nota den cartanan dirigi na gobierno pa medio di un abogado cu gobierno no tabatin keho ariba nan. Minister a informa Parlamento cu el'a scoge pa no bay destaho publico y a haci uso di articulo 26 di ley di comptabilidad, esta gunning uit de hand. Drs. Mervin Wyatt-Ras a spera algo diferente di e minister aki cu den tempo cu e tabata den Parlamento, Minister, ora tabata den parlamento tabata mira ley di comptabilidad como halto den prioridad y tabata exigi transparencia di ministernan. Sra. Mervin ta kere den igualdad entre tur hende cu por haci un trabao pa haya oportunidad igual. Pues cu tur hende tin derecho igual di haci un propuesta na gobierno. Drs. Mervin a puntra gobierno tambe ki stap lo tuma despues di scucha preocupacion y critica di Parlamentarionan. Drs. Mervin a puntra alavez cu si minister desvia di su palabracion cu esnan cu ta provee modular buildings, lo costa pais Aruba algo y cuanto placa? Sra. Mervin den su discursonan den primera tanda y di dos tanda a haci un cantidad di preguntanan tambe pa loke ta contenido di enseñanza. Nos muchanan tin mester di un bon fundeshi pa asina logra metanan pa mañan. E grandura di klasnan tabata punto di preocupacion di sra. Wyatt-Ras y maneho di gobierno al respecto. Drs. Mervin a pidi atencion pa maestronan cu tin cu atende diferente problema di conducta di mucha- y hobennan, consumo di droga door di hobennan y a puntra stand van zaken di peticion di maestronan preocupa pa traha preventivo, problemanan di hubentud na Aruba. A puntra alavez encuanto rechtspositie di zweminstructeurs. Pa loke ta trata criminalidad sra. Mervin a trece dilanti cu gobierno ta bin y gobierno ta bay y criminalidad y violencia ta keda aumenta. Criminalidad ta un monster cu ta sigui crece door di nos forma di actua di nos propio ehempel. P.e. adultonan ta prohibi hobennan pa huma cigaria mientras nos mes ta huma manera vapor. Adultonan ta prohibi hobennan di gaña mientras e adulto mes ta gaña. Adultonan ta bisa cu ta contra violencia mientras e mesun adulto ta comete violencia of ta apoya violencia. Esaki ta locual ta sosode den parlamento tambe unda parlamentarionan ta perde respet pa otro y Mervin y sra. Marisol Lopez Tromp tabata victima di esaki cu fraccion di MEP. Na final Mervin a sostene e mocion cu a ser presenta pa sr. Juan David Yrausquin unda el'a pidi pa destaho publico pa entre otro duna tur contratista oportunidad igual pa haci un oferta. Drs. Mervin a desaproba e mocionnan dogmatico y cu falta di contenido di fraccion di MEP y e otro parlamentario cu a perde confianza den MEP mientras e ta cuchi cuchi cu nan. Pasobra con cu bay bin, e minister a bin parlamento splica su maneho y ta gastamento di placa pa bay over na investigacion muestra di politikeria. E mocion di fraccion di AVP, drs. Mervin a considera simpatico, sinembargo ta mucho flexible.

Cumpleaños Yraida Chiquito na New India Assurance



STA. CRUZ -- Ya atrobe un aña mas a pasa for di ultimo biaha cu coleganan di New India Assurance tabatin e placer di por a celebra cumpleaños di Yraida Chiquito kende ta responsabel pa entrega di tur comunicacion cu cliente tuma lugar como debe ser. Henter Team New India ta gradici Divinidad pa e oportunidad nobo aki pa demostra nan aprecio pa e colega tan aprecia aki kende diariamente y di forma sumamente fiel ta yuda e empresa di seguro practica the art of being smartTM. Riba e portret na man robez por aprecia Gwendelin Raas den entrega cariñoso di e regalito cual New India Assurance ta obsequia tur cumpleañero hunto cu e bunita tarheta cu coleganan a traha special pa Yraida. Hunto nan ta marca un aña mas di gratitud pa por tin Yraida den grato compania na New India. Tur hende a disfruta di e bolo cu Yraida a treat cu generosidad mientras di tur banda deseonan di salud, amor y abundancia na tur cos bon pa Yraida a brota calurosamente for di curazon di tur hende na New India Assurance.



Campeonato Nacional di Hisamento di Peso

Diadomingo 2 Oktober 2011

STA. CRUZ -- Diadomingo awor 2 oktober 2011, Aruba Amateur Weightlifting Association ta organiza nan Campionato Nacional di hisamento di peso. Esaki ta bai tuma lugar den Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord. Pisamento di atletanan ta 1:30 y competencia ta cuminsa 3:00 di atardi

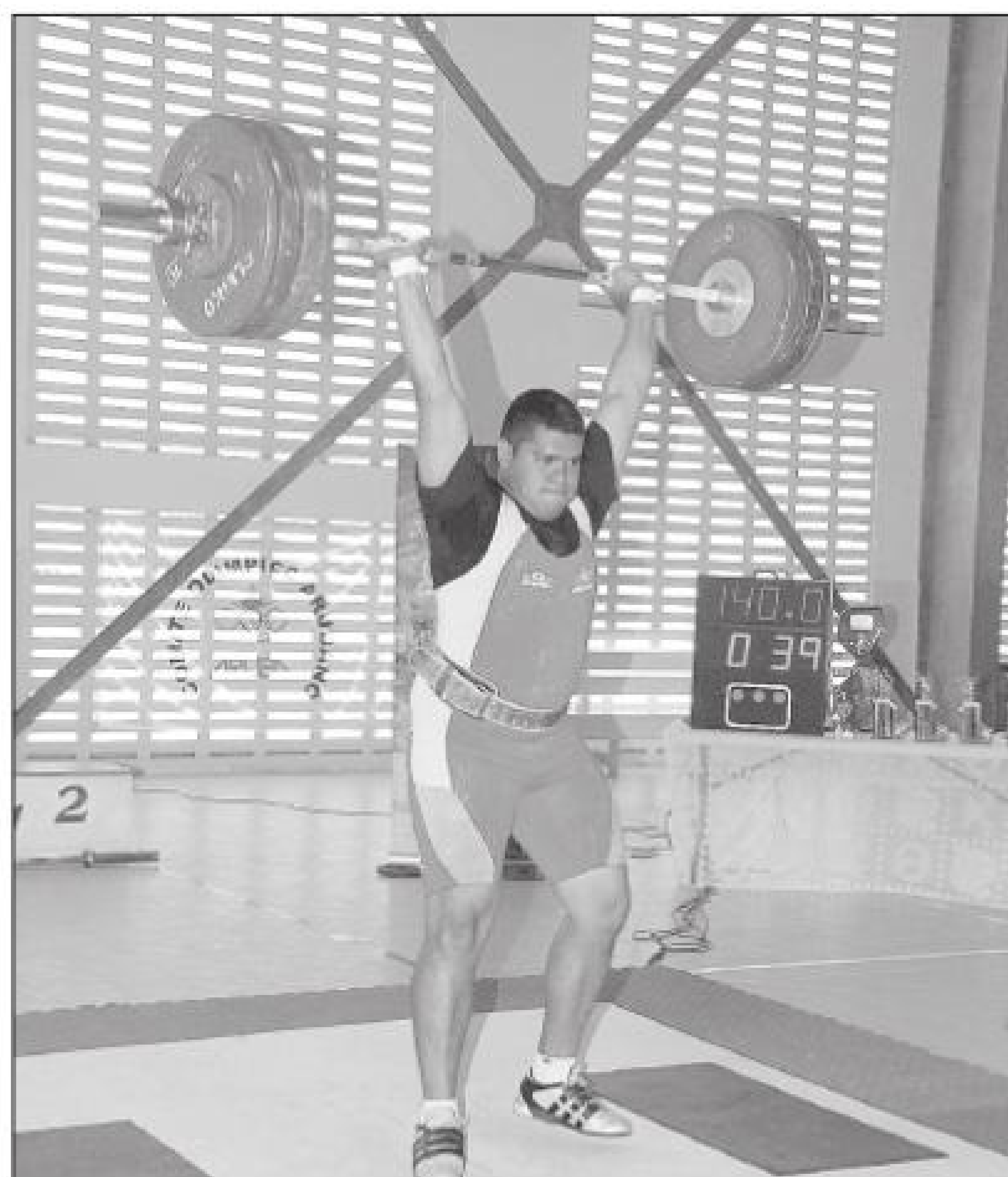
Varios di nos atletanan ta den preparacion pa cu esaki y lo wordo hisa den categoria di senior, junior, hubenil, damas y master.

Aña pasa como ganador absoluto den categoria di masculine di e campionato nacional a resulta e atleta John Henriquez cu un total di 260kg y den categoria a resulta Jennifer Piter cu un total di 148kg. Hisadornan cu nos lo wak den accion ta: den categoria di femenino nos ta hanja Valerie Figaroa, Lismari James y Stephanie Solognier. Den categoria di masculine nos ta hanja Patrick Hoek a laga sa cu e ta bai bataya duro contra John Henriquez, pa asina e por logra bira mihor hisador di e torneo. Darvin Raphaela den categoria di 85kg tambe ta bin duro y lo trata di termina den e prome tres puesto nan. Den categoria hubenil nos ta hanja Timo Bergrok, Reggie Henriquez y Gabriel van Dijs. Otro hisadornan cu nos lo wak den accion ta: Juan Carlos Hurthado, Pascual Antanella. Patrick Vrolijk, Gilbert Gomes, , Den masters nos lo hanja Anthony Martinus, Faissal Barroso y Hugo Themen. Tambe dos miembro cu ta forma parti di e directiva di Curacao Body Building Weightlifting & Fitness Association lo ta presente





na nos Campionato Nacional cu ta Sr. Stanley Francisca y Sra. Ilse Lau-A-Kien. Aruba Amateur Weightlifting Association ta pidi tur Voluntarionan, scorer, refereenan pa ta na tempo pa asina nos por cuminsa na ora. Tur fanatico di Hisamento di Peso ta keda cordialmente invita pa bin presencia e Campionato Nacional aki den Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord. Entrada ta gratis pa grandi y chiquito. Hugo Themen Entrenador di A.A.W.A.



CLASIFICADO

Coffee Time

OPEN NOW!

Variety of Coffee &Tea
Sandwiches
Cakes
Salads
Free Wi-Fi Internet

Noord 82 - A / Tel.: 586-7272
Open From 9 am - 9 pm

TA BUSCA

un persona pa traha como helper den shop!
Yama: 5938182

TA BUSCA

MANUCURISTA Y PEDUCURISTA CU MAS DI 5 AñA DI EXPERIENCIA PA MAS INFO YAMA 567- 7368 DE ROSA KAPSALON

TA BUSCA

Nissan Sentra B-13 1993. Afl.2000,- tel: 5615480 / 5851079 / 5647521

TA BUSCA

PICKUP TOYOTA OF NISSAN LOUGBAK DEN BON CONDICION PA CUMPRA
POR YAMA
TEL:5643692

CONSTRUCCION

nos ta haci tur sorto di trabau di construccion nos ta drecha bo dak, nobo y repara welder residencial y comercial tur sorto di maintenance end paint yamanos pa un cita 7479462 (coutation free)

TA COSE

CORTINAS:
TA COSE LOKE BO MESTER PA HASI BO CAS MAS BUNITA
TEL: 7498365

TA CUMPRA

NOS TA CUMPRA TUR AIRCO BIEU Y BATERIA. YAMA NOS NA TEL: 5643692 NOS MES TA BIN BUSKE .

new GENERATION

TIN BO SOLUSION!!!
pa chica pos
:5605435
:7477004
servicio pa cas,compania,hotel,ect

TA BENDE

Na benta GE frigidaire grandi i den bon condicion, color off-white. Jama 5849035 o 5644669



Ta busca un peluquera estilista cu experiencia.

Pasa personalmente na Centro Comercial Noord # 82 of yama 5867272 /7303327 pa un afspraak.



Cabinet & Construction

Nos ta traha tur tipo di Cabinet cushina, banjo, kamber, office, hotel etc.. tambe nos tin i ta instala Top di Graniet of Marmer, no cumpra cos nan di carton, nos ta hasi tur trabou nan di Construction manera traha of renoba bo Cas

Call: 6606516

We Are Simply the Best

email : richardgeerman@hotmail.com

TA BENDE

Cas na Macuarima
Prijs: Afl. 155.000,-
Yama cel no.593-7118
email: wetronv@gmail.com
Website: www.wetronv.com



Medical & Home Healthcare Services
Av. Milo Croes 52, Dakota - Aruba
Tel. 582 6651 / Fax 582 6567

BUSCA TUR BO PRODUCTONAN DIABETICO

Manera:
Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion
Diabetic Face Care
Diabetic Nail & Finger Cream
Diabetic Foot Massage Cream
Diabetic Key Chain (Jabero)
Diabetic Bracelet and Necklace (Armband i Cadena)
Special Medical Diabetic Shoes
Gluco Perfect (Machine pa test sucu den sanger.)

Labco Medical
lider den productonan Diabetico na Aruba



NO. 1 DEN LOTERIA
CADENA ALEXANDER FECHA : 26 September 2011

STO.DOM	CORSOW	DIARIO	SUPER 4	LOT/CAT	BIG 4
	6778	8740	3343	4232	0873
	8548	5786		7258	
	4000	1015		1613	
4 SKINA	6840	7015			
LOTTO DI DIA		02-07-09-13-19			
MINMEGA					
MEGABALL					

Happy birthday ta bay awe pa



Rubiela Alberts

cu a haci su 15 aña. Rubiela ta nos futuro koki. Pabien y hopi aña mas di bida ta bini di parti su mami y su rumannan. Cu e bira mas bon mucha cu e ta awor. Top Fm y Elvis Weert tambe ta uni su mes na felicita Rubiela riba su dia. Corda trece bolo cu softdrink hahahaha ....nos ta warda!!!



Awe 27 di September henter Sabana Basora Noord y Savaneta ta di fiesta, pasobra boso no sa kende a haci aña awe no? Awel, nada mas y nada menos cu nos ruman homber stima

Adolf Vicente Croes

Hopi pabien ta bini di su mama Cora, di bo rumannan Gerla, Jeanette y Alicia, di bo sobrino stima Tristan, di bo sobrinanan stima Chantal y Tara, di bo swanan Chando y Elthon. Hopi pabien ta bini tambe di bo omo Joaquin Koolman y naturalmente di tur bo tanta y omonan, primo y primanan y demas famia cu nos ta manda bias bo, keep it up, hermanucho!!! Diabierna nos lo celebr'e all out. Gotcha, m'a gara bo atrobe, xoxo!!!

Servicio Publico



2 pitbull a bay fo'i cas diarazon 21 di sept ultimo nan a wordo mira den weg Rooi Hundo na San Nicolas di eynan un hende a bay cu nan. Esun cu por sa unda nan ta please contact 5640185 of pin 21819C50 lo tin un recompensa.



DIJANDRICK WERNET A CELEBRA SU 5-TO ANITO



STA.CRUZ--Diadomingo atardi tabatin un gran celebracion na cas di su majornan pa motibo cu Dijandrick a cumpli 5 anja. Den compania di tur su amiguito y amiguitanan y familiares cu ta stimele un mundo. Especialmente su mami y papi, tambe su welanan, welo, bisawela, tanta y omonan tur cu ta stime masha hopi mes. Palabranan di felicitacion di nan tur y hopi aña mas di bida.

Masha pabien.



NOTICIA INTERNACIONAL

Prome Minister di Jamaica Bruce Golden lo retira


AP

Kingston -- E partido di gobierno di Jamaica a anuncia cu Prome Minister Bruce Golding lo retira na November. Un declaracion di e Partido di Labor a bisa cu e retonan di e ultimo cuatro añanan na poder, a laga su efectonan riba sr. Golding y cu e lo habri caminda pa un lider nobo di dentro di e partido. Golding a bin na poder na 2007. El'a ser critica pa su oposicion pa e extradicion pa Merca di e baron di droga di Jamaica, Christopher "Dudus" Coke, prome cu el'a cambia su decision. Ta ser spera cu sr. Golding lo retira, ora cu un lider nobo di partido ser eligi. E lider di e partido di gobierno automaticamente ta bira e prome minister. Sr. Golding, finalmente a bay di acuerdo cu e extradicion di Coke na Mei di 2010. Mientrastanto Coke a acepta culpabilidad di acusacion den un corte di New york luna pasa. E lo ser sentencia na December y lo por haya un maximo di 23 aña den prison.

Mas di 1.200 cadaver descubri den graf masal na Libia



Tripoli -- Un graf masal, cu aparentemente lo ta contene mas di 1.270 cadaver a ser haya den e capital Liibio, di Tripoli, asina NTC a bisa. E restonan aparentemente ta di prisoneronan kendenan a ser mata door di forzanan di seguridad na 1996, den e prison di Abu Salim. E revolucion contra Gaddafi a cuminsa como un protesta pa demanda libertad di un abogado kende tabata representa famianan di presonan di Abu Salim. Aparentemente e presonan a ser mata, ora cu nan a protesta contra nan condicionnan, segun version di guardianan cu a yega di traha den e prison. Algun testigo ocular a papia tocante e hecho cu nan a ser mata den nan celnan cu granada y tiramento sosteni despues di un protesta. Oficialnan den e gobierno nobo lo mester di ayudo forensico di exterior, pa determina exactamente kico a pasa.

Submarino di droga di FARC captura na Colombia


COLOMBIAN POLICE

Buenaventura, Colombia -- Polisnan na Colombia a captura un submarino, di rebeldenan di FARC, cu tin e capacidad pa carga por lo menos siete tonelada di droga. E embarcacion di 16 m largo, equipa cu un sistema di navegacion sofistica, a ser captura banda di e ciudad portuario den Pacifico di Buenaventura. Polisnan a bisa cu e submarino tabata a punto pa ser usa pa prome biaha, pa entrega su carga. E embarcacion lo mester por biaha te na Centro America. E hefe di polis Luis Alberto Perez a bisa cu probablemente ta un di e barconan di droga mas grandi cu a ser captura na Colombia den reciente añanan. Autoridadnan ta kere cu e la costa 2 miyon dollar y por carga un tripulacion di cinco persona. Hopi traficadonan di cocaina tin nan base na Buenaventura, na unda cu pobreza y desempleo ta halto. E droganan ta ser manda pa Merca, y tambe pa Europa, na unda cu Colombia ta e fuente mas grandi di cocaina.

Caso Michael Jackson: Hurado ta ser escogi pa e huicio di Dr. Murray


AP

Los Angeles -- Un hurado di 12 miembro a ser selecta pa e, huicio di e doctor personal di Michael Jackson, mas di dos aña, despues di morto di e artista pop. Siete homber y cinco muher a ser selecta for di un foro di casi 400 persona. Esaki ta envolvi, completando un cuestionario tocante Jackson y e cubrimento di media, di su morto na Juni 2009 na Los Angeles. Dr. Conrad Murray a declara cu e ta inocente di e acusacionnan di asesinato involuntario. E huicio lo a cuminsa awe diamars. Fiscalnan ta bisa cu Dr. Murray a causa e morto di Jackson, door di a dun'e un anastecia poderoso, Propofol, pa yud'e drumi. 50% di e panelistanan ta blanco, cinco ta Hispano y uno ta un Afro-Americano. E huradonan tin un variedad grandi di profesion, incluyendo un chofer di bus, paralegal y un bendedo di boeki. Dr. Conrad Murray ta enfrenta un maximo di cuatro aña den prison, si e ser sentencia.

NOTICIA INTERNACIONAL

Premio Nobel, Wangaria Maathai ta fayece na edad di 71



Nairobi -- Ganador di Premio Nobel di Kenya, Wangari Maathai a muri na Nairobi, durante tratamento pa cancer, na edad di 71 aña. El'a gana e Premio Nobel di Paz na 2004, pa motibo di ta promove conservacion, derechonan di muhernan y un gobierno transparente. Wangari ta e prome muher Africano cu a ricibi e premio. El'a ser eligi como congresista na 2002 y a sirbi como minister den e gobierno di Kenya pa un temporada. Sra. Maathai a funda e "Green Belt Movement", cu a planta 20-30 miyon mata na Africa. "Profesora Maathai su desaparicion ta na mal ora y un perdida grandi pa tur hende cu a conoc'e como mama, famia, colega, ehempel y heroina; of kende a admira su determinacion pa haci mundo un mihro lugar, mas pacifico y mas saludabel. Presidente di Liberia, Ellen Johnson-Sirleaf a bisa cu:"Africa , particularmente e muher Africano a perde un campeon, un lider, y un activista. Nos lo haya falta di dje, nos lo haya falta di e trabao cu e tabata haciendo tur e añanan aki riba ambiente, trahando pa derechonan di muhernan y participacion femenino", e presidente a bisa.

Boeing ta entrega prome 787 Dreamliner



Tokio -- E productor Mericano di Boeing oficialmente o entrega su prome 787 Dreamliner na All Nippon Airways (ANA) di Japon, despues di tres aña di retraso. E Dreamliner originalmente mester a ser entrega na 2008, pero Boeing sufri un cantidad di problema, y ultimamente un candela abordo durante vuelonan di prueba na Januari. E avion eficiente na combustibel ta traha di materialnan hopi liviano. For di 2013, Boeing ta spera di traha 10 di e avionnan aki pa luna. E avion lo yega Tokio , diarazon.

Gorbachev: Putin lo no termina e impase na Rusia



Moscu -- Ex lider Sovietico Mikhail Gorbachev a adverti cu Rusia ta risca desperdicia seis aña, si prome Minister Vladimir Putin ta bolbe pa presidencia den luna di Maart, manera ta ser spera. Reaccionando riba e plannan di Putin pa bay eleccion na 2012, Gorbachev a bisa cu Rusia ta den un impase y cu e ta duda cu Putin lo por trece cambio. Sr. Puntin a bisa e Partido gobernante UNI, cu e lo bay eleccion. Si e ser eligi, e actual Presidente Dmitry Medvedev lo por reemplac'e como Prome Minister. Putin a sirbi dos termino como presidente, prome cu Medvedev a tuma over na 2008. El'a ser prohibi door di constitucion pa core pa presidente pa un di tres termino.

Editor di corant Mexicano Maria Macias a ser haya decapita



Nuevo Laredo -- Fiscalnan na Mexico a bisa cu nan a haya e cadaver decapita di un muher, den e ciudad norteño di Nuevo Laredo, diasabra y cu esaki ta di un editor di corant.

E cadaver di Maria Elizabeth Macias, e redactor di "Primera Hora", a ser haya banda di un mensahe di amenaza.

Polisnan a bisa cu e mensahe a ser laga atras pa un gang criminal. Dos siman pasa, e cadavernan di un homber y un muher a ser colga for di un brug, cu un mensahe advirtiendo hendenan pa no raporta violencia di droga riba rednan social.

Empleadonan di Holiday Inn Resort a celebra un siman di salud



STA. CRUZ -- Holiday Inn Resort Aruba tur aña lo celebra un siman di salud hunto cu su empleadonan. E aña aki esaki a tuma lugar den e siman di 19 pa 23 di September. E celebracion ta algo remarcabel, ya cu Holiday Inn kier haci su empleadonan conciente riba e importancia con pa mantene un bida saludabel.Hopi biaha como humano nos ta asina enfoca ariba nos trabao, nos cosnan personal, nos famia nan, sin para keto of pensa riba nos mesun curpa. Biba saludabel ta un parti esencial pa por yega un edad halto den bida, disfrutando y celebrando un calidad di bida tur dia di nobo. E siman a ranca sali na Holiday Inn Resort cu: Dialuna: kick off cu un lunch saludabel pa tur empleado. Intermezzo Spa a soru pa masashi di neck y lomba pa e empleadonan interesa den esaki. Dialuna atardi: Dr Casper Laclé a duna un lectura tocante e importancia di come saludabel, come corecto cu enfasis riba fruta y vegetal mas con pa reduci e risico pa desaroya diferente g tipo di maleza. Diamars: Sr. Bert de Vries di Optica Oduber & Kan, a tene un check up di wowo pa tur empleado, incluyendo presion di wowo. Diarazon: Parti atardi representantenan di Mary Joan Foundation a haci un bishita na e Hotel pa duna un presentacion tocante Cancer na Pecho Diaheups Atardi Wit Gele Kruis a condusi un health check up di B.M.I. (Body Mass Index), di presion di sanger, colesterol, nivel di triclyceride y glucose. Diabierna mainta: Miro Tromp, dental hygienist, a duna un lectura sobre e importansia di higenia di boca en especial con pa preveni mal aliento. Y diabierna atardi e empeladonan a participa na un caminata saludabel pa cera e siman di salud.









Sin perde e cabaynan di Corsou y Aruba for di bista

GRIMALDI Y ZAREVICH LO TA E ATRACCION MAXIMO DI INTERPASO

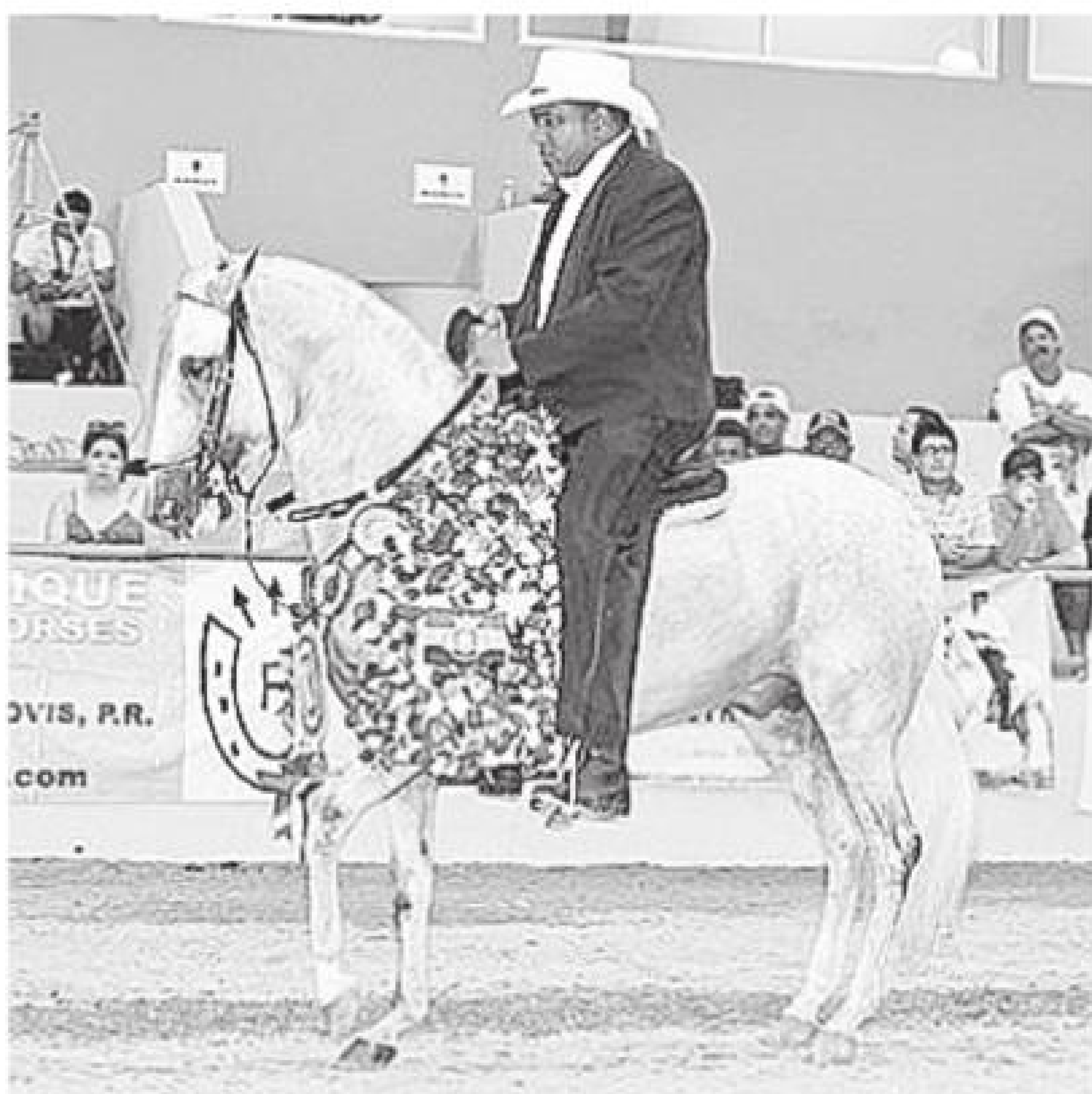
OCA ta persisti pa cuminsa na tempo y termina tempran



STA. CRUZ -- Organizacion Cabayista Arubano (OCA) tin hopi prioridad, pero banda di haci e Interpaso di e fin di siman aki como un di e mihor nan den su 26 aña di historia, su prioridad no.1 ta pa e feria cuminsa segun e orario anuncia. Banda di esaki e transcurso di e feria mester bay sin interupcion innecesario y tardanza pa asina e feria por termina na un ora decente y tur hende por sigui goza di e otro atraccionnan manera e bandanan musical, e diferente cushinanan y e multiple otro atraccionnan cu tin diabierna, diasabra y diadomingo awor. Diabierna e standnan di tur e atraccionnan ta habri pa 5'or y e feria mes lo ranca sali pa 6'or. Propietarionan y nan palafreneronan mester ta atento pa nan ehemplarnan ta na tempo den pre-pista y cla pa drenta pista ora cu e director di pista anuncia esaki. Cabaynan cu yega laat lamentablemente lo perde nan oportunidad pa competi, loke lo ta hopi jammer. Huzgamento internacional E pre-pista ta na encargo di e veterinario Jose Garcia di Puerto Rico. E lo traha den estrecho consulta cu e director tecnico Detta Henriquez y e 3 hueznan Hernando Gaviria y Martin Emilio Velez di Colombia y Miguel Poleo di Venezuela. Director di Facilidades, Magdala Wever a anuncia cu OREO lo cuminsa toca diabierna pa 10or y mei, pero cu pa 7or tin un happy hour. Diasabra e standnan ta habri pa 4'or, mientras cu e prome ehemplar mester ta cla pa subi pista pa 5or y e anochi aki pa 10'or y mey DURO lo pidi e cowboynan pa habri e fiesta cu nan prome pieza. Tambe Magdala Wever a pone como atraccion pa tur hende probecha di un happy hour ambos dia di 7'or pa 8'or di anochi. Diadomingo ta competencia di jinete y amazona y aki e disciplina pa tur hende ta na tempo lo sigui cu e mesun rigor. Aunke cu e competencia ta start pa 1or ya cu tin 74 mucha inscribi entre Corsou, Venezuela y Aruba. Diadomingo e cushinanan ta habri for di 11'or pa tur hende bin lunch estilo di cowboy. Rincon Boyz cu e puntualidad di Boneiro lo ronca nan prome tambu pa 6'or di atardi. No ta Corsou so ta mama-gay Te na Colombia nan a tuma cuenta cu e mamamento di gay cu ta tumando luga riba nos islanan, manera nos por a mira recientemente na television. Diadomingo e cabaynan di Rionegro y Medellin a subi truck pa biaha pa Bogota pa ayanan tuma e avion Diahuebs pa Aruba y aunke cu ni e propietarionan, ni a chalannan sa exactamente ki di spera na Interpaso, nan ta bin hopi confia cu nan no ta haci e biahe aki pornada. "Zarevich" ta un yiu di Marinero y nieto di Vitral. Su propietario ta e conocido chalan Peluza, kende sa basta di e cabaynan di Aruba, ya cu e ta hopi vincula cu cabayistanan di Aruba y e ta bin confia cu e pulidez di su ehemplar lo marca un standard pa e feria. E alazan tin 2 Gran Campeonato y dos Reservado riba su nomber. "Grimaldi" ta otro cu ta bin di Colombia. Su propietario Anibal Campagna ta Dominicano, pero e tin un tempo caba ta coriendo campaña cu su cabay na Colombia. E ta un di e cabaynan cu e carera mas internacional, ya cu el a pasa basta tempo na Merca, Puerto Rico, Republica



Dominicana y Colombia y ganando den tur pais. E moro ta un yiu di Joyero I den un yiu di Profeta y e ta electrifica cualkier pista cu e subi pa su rapidez y pulimento. Su chalan ta e conocido Alvaro Atahualpa, cu a hiba cabaynan grandi manera Cortesano, Bribon y La Pecadora, gran campeona mundial di 2009, pa e top di mundo! Tambe ta biniendo di Colombia, "Alabetero" cu ta un potro di Amadeus pa ambos banda. E ehemplar ta di e cabayista nobo Gigi Helder di empresa FAST Delivery. Otro chalan cu ta biniendo ta Jairo Villegas, kende a traha basta aña pasa na Aruba pa Dan Oduber. CABAI LOCAL DI TAYA E competencia di paso fino di Diasabra ta priminti di bira un cos serio. Nos por a mira den training "Ritmico" di Alex Mansur monta pa Dairo, "Escandalo" di Patsy Mansur monta pa Alex Cybul, "Expresso" di Fausta Oduber monta pa Igor Kock y mester bisa cu nan ta cla pa bay guerra. Nos a compronde cu "Teniente" di Myron Wever ta bao preparacion di Gino Werleman loke ta un señal cu algo bon ta bay sali. Pa loke ta Corsou, Cai Jesurun a trese "Tsunami" cu a caba di bira gran campeon den e feria nacional di Corsou y den Inter e tabata e reservado tras di Expresso. "Detallista de Tormento" di Norman Hugo ta un ehemplar recien yega di Puerto Rico y ela bira e reservado den e ultimo feria. Tambe tin "Retorno de Vitral" di presidente di Aspafico Jhunny Verlak y cu ta ser monta pa Juan Zuleta.





Mensahe

"Na tur Mi Yiunan, un bendicion cu ta bin di henter Mi curazon. Ave, Ave, Ave, boso ta canta Mi y Mi curazon ta keda alegre y contento.
Mi ta ofrece cada un di boso un petalo di rosa den cada curazon. Esey ta pa mustra boso pa no perde speranza.
Corda cu Mi ta Mama di boso tur y cu Mi ta hopi cerca di Mi Yiu Hesus.y tur boso peticion- y deseonan a wordo hiba na Mi Yiu Hesus. No kere cu boso ta boso so y bandona. Awor mas cu nunca Mi ta mas cerca di Mi Yiu Hesus.
Corda cu e situacion rond di mundo ta keda dificil, cu hopi turbulencia y cu hopi morto. Y te ainda Mi ta mira hopi di boso cu no ta reza e Santo Rosario manera cu mester ta, pasobra falta humildad y devocion. Ta p'esey boso ta haya hopi strobacion.
Ora cu boso pidi pordon ta nifica cu boso kier un bida nobo y bunita.
Ora cu boso ta biba den tristeza, cu dolor y cu preocupacion, Mi tambe ta sinti'e, pasobra Mi ta boso Mama. Uni mas cu amor pa otro, pesey mi ta pidi pa famianan resa hunto, pasobra falta hopi oracion den famia. Esnan cu ta stima y ta duna amor, nan mester duna ehempel na otronan.
Boso mester sa kico ta bon y kico ta malo y semper cana den e luz berdadero.
Corda bay Misa y tuma e Curpa y Sanger di Mi Yui Hesus, confesa tur luna, reza den famia, bay Santisima Sagramento y corda cumpli cu tur e oracionnan na Koyari y semper comparti y yuda otro.
Di boso Mama, La Virgen di Gracia di Aruba cu ta stima boso pa semper.
AMEN

Lagrima y flornan ta seca, oracionnan pa bo alma Dios lo recoge Bo imagen, ehempel y recuerdonan lo keda \ pa semper graba den nos memoria"

Cu hopi tristeza, pero conforme cu voluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di:



Edith Domitilia Harms

* 7 - 8 - 1938 - † 23 - 9 - 2011
Tambe conoci como: Adi y Juffr.Edith
na bida: ex-Hoofd di Aurora Kleuterschool
ex-Tourleader di AldoTravel Bureau

Na nomber di su:
rumannan: Richard y Betsy Harms-Blakely
Nel Harms
Roland (Joy) y Eulogia (Betty) Harms-Jansen
swa: Sr.Viudi Horacio Oduber
tanta: Sra. Viuda Angelia Kelly- Harms y famia
sobrino y sobrinanan:
Djamila
Luis y Biekel
Roberto (Peppi) y Marylou
Jairo y Vicky
Monique y Chico
Gislene
Ricky
Nelsito y Claudia
Mirlando y Sandra
Noirama y Marc
Jerney y Urvin
Omar y Michelle
yiunan di sobrina y sobrinonan:
Shaun, Dayna, Justin, Stephany, Ryan, Aron, Brandon, Andrew, Jeandrick, Isis, Merlijn, Elian, Malena, Noah, Eva, Evan, Owen, demas primo y primanan.
ayudantenen: Lady y Shemmy
bon amigo di cas: Albert (Jotty) de Cuba
y demas famia-, amigo- y conocirnan na Aruba, Corsow, St. Maarten, Merca y Hulanda.

Acto di entiero cual ta tuma lugar diarazon 28 di September 2011, di 2'or pa 4'or di atardi na Misa San Francisco na Playa y despues saliendo pa santana catolico den Caya Ernesto Petronia na Playa. Oportunidad pa condoleer awe diamars 29 di September 2011 Mementomori Funeral Home di 7'or pa 9'or di anochi
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

***"Señor ta mi wardador, mi n'tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil,
Pa mi bolbe haya forza".
Salmo: 23***

Cu hopi tristeza pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento cristianamente di:



Petra Maria Croes-Croes

*14-04-1938 † 25-09-2011

Na Nomber di su casa:
Luis Bertran Croes
Su yiu:
Egbert y Judith Croes-Geerman
Su Nietonan stima:
Dylan y Stephany
Joward
Nathan
Su Mama:
Sra vda: Genoveva Croes-Kelly
Su Rumannan:
Vda Rosalinda (Rosa) Ruiz-Croes y fam
Calito y Sita Croes-Dijkhoff y fam
Carmen y Rufo Winterdal –Croes y fam
Catharina Croes
Nini y Fedy Hoevertsz-Croes y yiu
Alejandro (Ale) y Irena Croes-Lopez y yiu
Alex Croes y Maria Giel
Mario y Betty Croes-Giel y yiunan (na Hulanda)
Martino Croes
Vda Selpha Geerman-Croes y Freddy Bello y famia
Tanta:
Cecilia Croes
Swa y cuñanan:
Johanna (Dienchi) y Frans Croes y fam
Hendrik (Didi) Croes
Vda. Mani v/d Linden y fam
Vda. Johanna Geerman y fam
Vda. Candida de Cuba y fam
Consuegra:
Carmen Ras

Sobrino y sobrinanan, Primo y Primanan, Ihanan

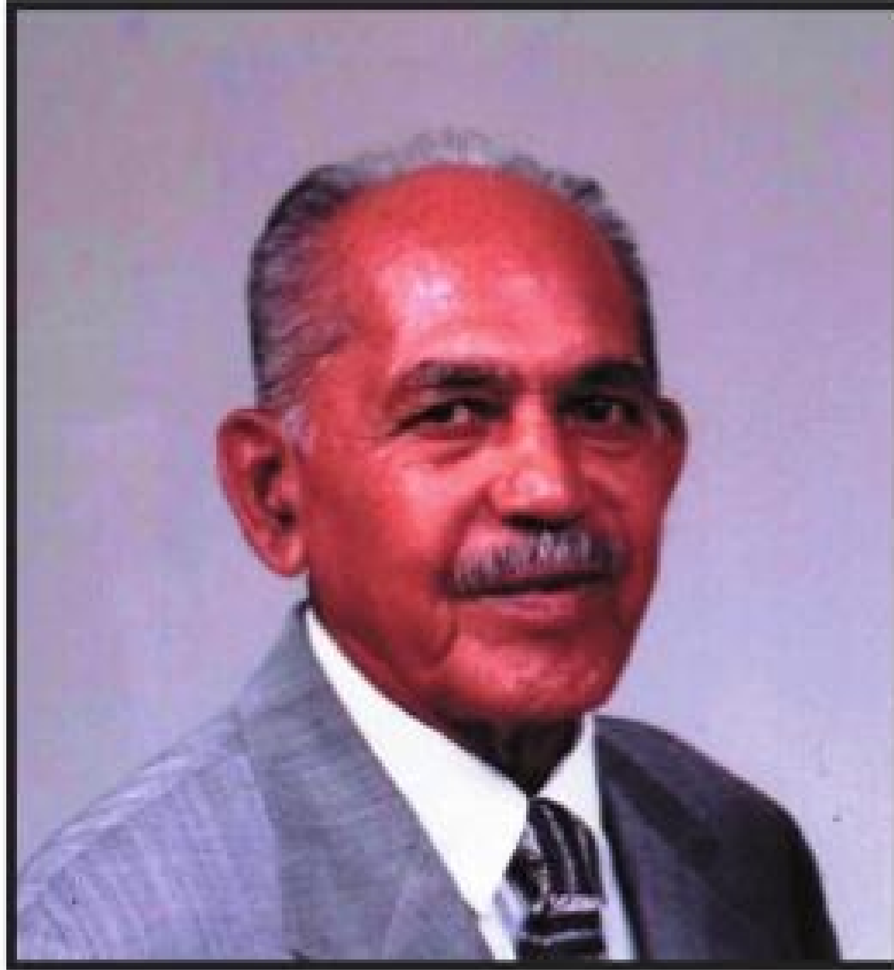
Famianan:
Croes-Kelly-Geerman-Ruiz-Dijkhoff-Winterdal-Hoevertsz-Lopez-Giel-Bello-v/d Linden-de Cuba-Ras-Oduber-Arends-Schwengle-Tromp-Britten-Werleman-Maduro.
Despensa si den nos tristeza nos por a lubida cualkier famia.
Ta invita tur famia,amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na **Acto di entiero cual lo tuma lugar diarazon September 28,2011 di 2'or pa 4'or na Capel Monte Calvario TL y despues pa Santana Catoliko na Noord.**

En vez di flor of krans un donacion pa "Restauracion di Misa di Noord" lo ta altamente aprecia.



Gradicimento/Invitacion

Pa medio di esaki nos ta gradici tur esnan cu a compaña nos na momento di enfermedad, fayecimento y entiero di nos difunto stima:



Federico Tromp

Mihor conoci como "Fedjai"

Gradicimento ta bay na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram, mensahe, yamada di telefoon y anuncio den corant.

Tambe na tur famia, amistad, bisiña y conocirnan cu a duna nos nan sosten na oranan dificil.
Un danki na dokternan Anthony, Moreta y Lin, na personal di Ambulans, na pastoornan, na Zulaika Geerman pa su bunita canticanan.

Danki na "Aurora Funeral Home"pa e excelente servicio, un danki special na ayudantenan di cas Orlanny Kelly y Roosje Paesch, na esnan cu a duna un donacion pa "Edmund Harms Foundation".

Alavez nos ta invita tur famia, amistadnan y conocirnan pa un Santo Sacrificio di misa na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz, esta

Diarazon 28 di September 2011 pa 7.00 anochi

Despues di ultimo misa lo tin un Rosario na cas Catashi 6.

Na nomber di su yiunan y demas famia.

Reza

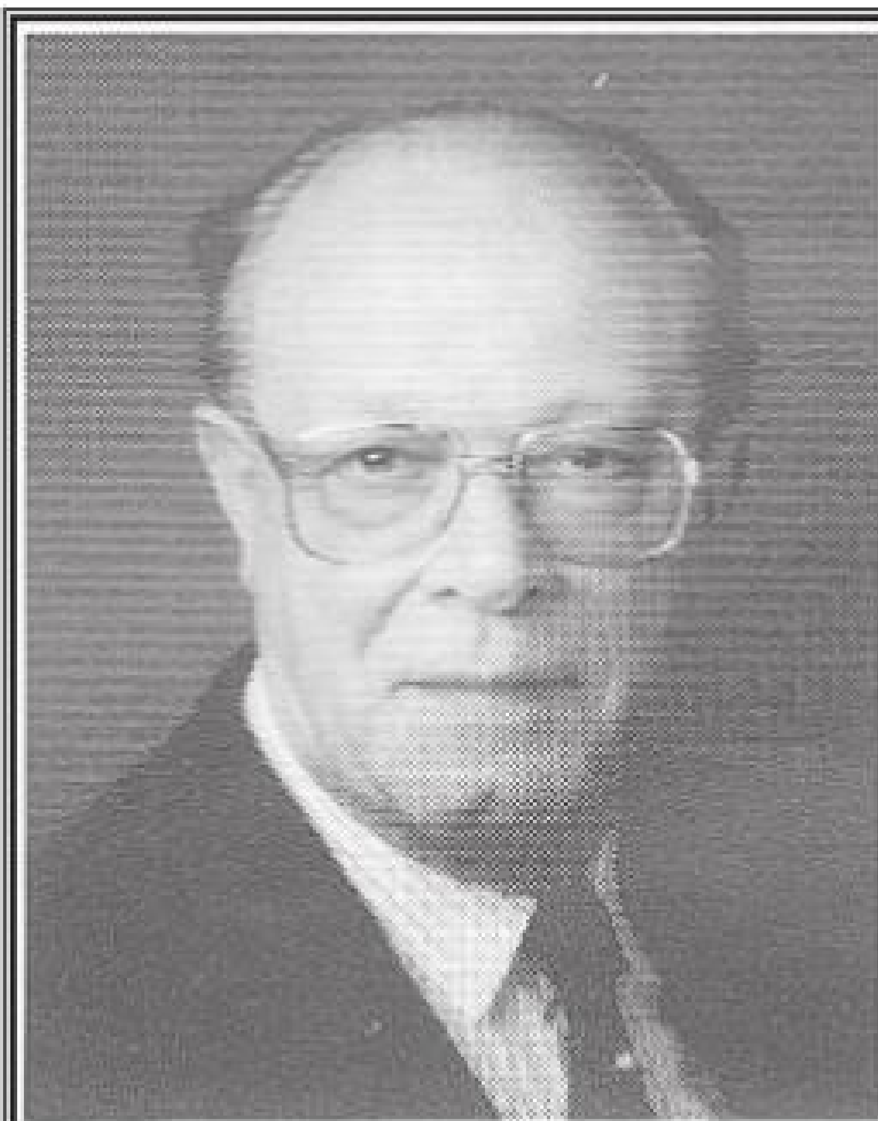
Salmo: 39; 91; 70; 103
Pa 3 dia y pidi 3 deseo. Di 4 dia ta publique. Pa con dificil e deseo nan ta confia cu nan ta realisa. Danki Señor. MEM

E Rosario di e cinco yaganan di Hesu Cristo

5x señal di cruz
Tata Eterno mi ta ofrece bo e yaganan di
Hesu Cristo pa cura e yaganan di nos alma.
Credo
1 Nos Tata.
3. Ave Maria.
1. Gloria etc.
Despues di cada misterio 1x. Señor Hesus,
pa medio di bo sanger precioso cu a
drama for di bo 5 heridanan santo, cura
y laba tur nos picarnan. Duna nos alivio y
Consuelo den nos necesidad. Hesus pordon,
misericordia y cura nos alma y curpa pa
medio di bo santa heridanan.
Na final:
Sagrado Curazon di Hesus y doloroso
Inmaculada Curazon di Mama Maria tene y
wanta nos den boso curazon pa semper.
AMEN

Sport Vereniging Estrella tin e tristo deber di anuncia fayecimento cristian di JAN JONKER




Frère Edwin

"FRERE EDWIN"

\+ Eindhoven, 22 September 2011 - Hulanda
Na bida un gran colaborador na
Club Estrella for di aña 1965 – 1192.
Directiva ta desea su famia, colega y amistadnan hopi forza den e momento dificil aki.
Cu Frere Edwin sosega na paz

Reza

Salmo: 39; 91; 70; 103
Pa 3 dia y pidi 3 deseo. Di 4 dia ta publique. Pa con dificil e deseo nan ta confia cu nan ta realisa. Danki Señor. MEM

Celebra Dia di Bestia cu e fiesta di "Yeehah!" na Philip's Animal Garden



STA. CRUZ -- Dia di Bestia ta tuma lugar tur aña riba dia 4 di October, cual ta un dia unda cu nos ta celebra y honra e tantisimo bestianan cu cual nos ta comparti e mundo aki. E aña aki,



Philip's Animal Garden, situana Alto Vista 116, lo ta ofreciendo un tremendo manera pa celebra e dia special aki. Riba diasabra, 1 di Oktober, y diadomingo, 2 di Oktober, e santuario y centro di rehabilitacion di bestia lo tene su tan gusta fiesta di "Yeehah!"

Durante e dos dianan aki, bishitantenan lo tin e oportunidad pa conoce e 52 diferente especianan di bestiacu ta yama Philip's Animal Garden nan cas, y hasta duna algun di nan cuminda. Ademas di esaki lo tin un cantidad di actividad special y gratis pa e muchanan cu lo tuma luga henter dia, manera pony rides, rides riba koets, pintamento di cara, dino jump y weganan popular. Tambe lo tin coremento di cabai pa esnan interesa, y sibo no sa con pa core cabai, no preocupa, ya cu lo tin les pa siña bo tur cos cu bo mester sa pa core cabai, for di con pa subi y baha pa con pa siya e cabai.

Entrada pa e fiesta di "Yeehah" lo ta solamente 3 Florin pa persona, y tur placa recauda lo bay pa e cuido di e bestianan y e mantencion di e santuario, cual actualmente ta mas grandi cu nunca. Lo tin doorprizes special manera un iPod Touch y hopi premio y sorpresa mas. Naturalmente, e bar y cushina lo ta bon surti.

Asina ta, nos ta topa e fin di simanakina Philip's Animal Garden!





